

beper

IT	STUFA AL QUARZO DA PARETE	pag. 3
EN	WALL MOUNTED QUARTZ HEATER	pag. 8
FR	RADIATEUR À QUARTZ POUR MUR	pag. 12
DE	WAND QUARZOFEN	pag. 17
ES	CALEFACTOR DE CUARZO DE PARED	pag. 22
GR	ΕΠΙΤΟΙΧΙΑ ΘΕΡΜΑΣΤΡΑ ΧΑΛΑΖΙΑ	pag. 27
RO	ÎNCĂLZITOR DE PERETE CU ELEMENTE DE ÎNCĂLZIRE DIN CUART	pag. 32
CZ	NÁSTĚNNÉ KŘEMÍKOVÉ TOPENÍ	pag. 37
NL	WANDKWARTSVERWARMING	pag. 42
LV	PIE SIENAS STIPRINĀMS KVARCA SILDĪTĀJS	pag. 47

For further information and/or for instructions for use in other languages, please visit: beper.com

Fig.A

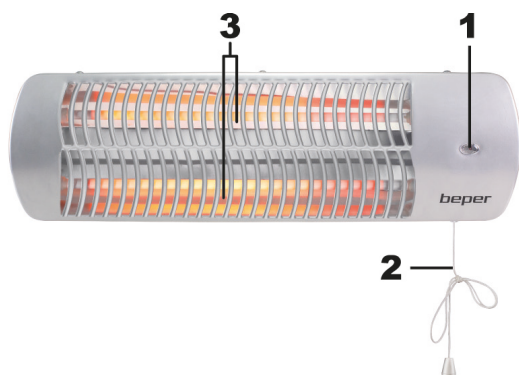
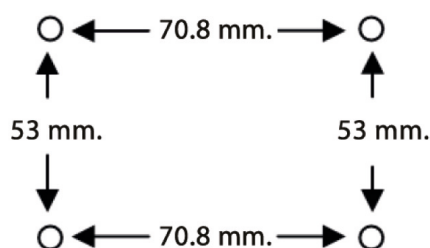


Fig.B



Cod.: P203PAN003

Class I  

IDENTIFICATIVO DEL MODELLO:				DESCRIZIONE:	
CODICE:		P203PAN003		Stufa al quarzo da parete - Da interno e da esterno con protezione IP24	
DATO	SIMBOLO	VALORE	UNITA'	DATO	UNITA'
Potenza Termica				Tipo di potenza termica, solo per gli apparecchi per il riscaldamento d'ambiente locale elettrici ad accumulo	
Potenza termica nominale	P nom	1	kW	Controllo manuale del carico termico, con termostato integrato	NA
Potenza termica minima (indicativa)	P min	0	kW	Controllo manuale del carico termico con riscontro della temperatura ambiente e/o esterna	NA
Massima potenza termica continua	P Max,c	1	kW	Controllo elettronico del carico termico con riscontro della temperatura ambiente e/o esterna	NA
Consumo ausiliario di energia elettrica				Potenza termica assistita da ventilatore	NA
Alla potenza termica nominale	el max	N/A	kW	Tipo di potenza termica/controllo della temperatura ambiente	
Alla potenza termica minima	el min	N/A	kW	Potenza termica a fase unica senza controllo della temperatura ambiente	(no)
In modo stand-by	el SB	N/A	kW	Due o più fasi manuali senza controllo della temperatura ambiente	(si)
				Con controllo della temperatura ambiente tramite termostato meccanico	(no)
				Con controllo della temperatura ambiente	(no)
				Con controllo della temperatura ambiente e temporizzatore giornaliero	(no)
				Con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore settimanale	(no)
				Altre opzioni di controllo	
				Controllo della temperatura ambiente con rilevamento presenza	(no)
				Controllo della temperatura ambiente con rilevamento di finestre aperte	(no)
				Con opzione di controllo a distanza	(no)
				Con controllo di avviamento adattabile	(no)
				Con limitazione del tempo di funzionamento	(no)
				Con termometro a globo nero	(no)
Contatti: assistenza@beper.com - Tel.0457134674					
Nome ed indirizzo del fabbricante : BEPER SRL - Via A.Salieri, 30 -37050 Vallese di Oppeano (Verona) Italy					

REFERENCES TO THE MODEL :				DESCRIPTION:	
CODICE:		P203PAN003		Wall quartz heater - for indoor and outdoor use with IP24 protection	
ITEM	SYMBOL	VALUE	UNIT	Item	Unit
Heat Output				Type of heat input, for electric storage local space heaters only	
Nominal heat output	P nom	1,203	KW	Manual heat charge control, with integrated thermostat	NA
Minimum heat output	P min	0	KW	Manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	NA
Maximum continuous heat output	P Max,c	1,203	KW	Electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	NA
Auxiliary electricity consumption				Fan assisted heat output	NA
At nominal heat output	el max	N/A	KW	Type of heat output/room temperature control	
At minimum heat output	el min	N/A	KW	Single stage heat output and no room temperature control	(no)
In standby mode	el SB	N/A	KW	Two or more manual stages, no room temperature control	(yes)
				With mechanic thermostat room temperature control	(no)
				With electronic room temperature control	(no)
				Electronic room temperature control plus day timer	(no)
				Electronic room temperature control plus week timer	(no)
				Other control options	
				Room temperature control, with presence detection	(no)
				Room temperature control, with open window detection	(no)
				With distance control option	(no)
				With adaptive start control	(no)
				With working time limitation	(no)
				With black bulb sensor	(no)

Contact: assistenza@beper.com - Phone: +390457134674

Name and address of the factory and/or legal representative: BEPER SRL - Via A.Salieri, 30 -37050 Vallese di Oppeano (Verona) Italy

Avvertenze generali

Leggere queste istruzioni prima di usare l'apparecchio.

Prima e durante l'uso dell'apparecchio è necessario seguire alcune precauzioni elementari.

Dopo aver tolto l'imballaggio assicurarsi dell'integrità dell'apparecchio. In caso di dubbio non utilizzare l'apparecchio e rivolgersi a personale professionalmente qualificato. Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti di plastica, polistirolo, ecc.) non devono essere lasciati alla portata dei bambini, in quanto potenziali fonti di pericolo.

Assicurarsi sempre che la tensione di rete elettrica sia uguale a quella indicata nell'etichetta dati tecnici e che l'impianto sia compatibile con la potenza dell'apparecchio.

Non tirare mai il cavo per scollegarlo dalla presa di corrente elettrica. Assicurarsi che il cavo non sia in contatto con superfici calde o taglienti.

Non utilizzare l'apparecchio con il cavo danneggiato.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal Costruttore o dal suo Servizio Assistenza Tecnica o comunque da una persona con qualifica simile, in modo da prevenire ogni rischio.

Collegare l'apparecchio esclusivamente ad una presa di corrente elettrica alternata.

In generale è sconsigliabile l'uso di adattatori, prese multiple e/o prolunghe. Qualora il loro uso si rendesse indispensabile è necessario utilizzare solamente adattatori e prolunghe conformi alle vigenti norme di sicurezza.

Questo apparecchio dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato espressamente concepito. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi pericoloso, nonché far decadere la garanzia. Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivati da usi impropri, erronei ed irragionevoli.

Per evitare surriscaldamenti pericolosi si raccomanda di svolgere in tutta la sua lunghezza il cavo di alimentazione e di staccare la spina dalla rete di alimentazione elettrica quando l'apparecchio non è utilizzato.

Prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia o di manutenzione, disinserire l'apparecchio dalla rete di alimentazione elettrica.

Non immergere mai l'apparecchio in acqua o in altri liquidi.

Non tenere l'apparecchio vicino a fonti di calore (es. termosifone). Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte; da persone che manchino di esperienza e conoscenza dell'apparecchio, a meno che siano attentamente sorvegliate o ben istruite relativamente all'utilizzo dell'apparecchio stesso da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.

Assicurarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio.

Allorché si decida di smaltire come rifiuto questo apparecchio, si raccomanda di renderlo inoperante.

Si raccomanda inoltre di rendere innocue quelle parti dell'apparecchio suscettibili di costituire un pericolo. Questo apparecchio non deve essere utilizzato dai bambini. Tenere l'apparecchio ed il suo cavo fuori dalla portata dei bambini.

Avvertenze d'uso

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un addetto all'assistenza o da personale con qualifiche analoghe per evitare rischi.

Non spostare mai l'apparecchio tirandolo per il cavo e controllare che il cavo non possa rimanere impigliato.

Non lasciare mai l'apparecchio senza sorveglianza quando è collegato alla presa di corrente.

Questo apparecchio è destinato ad un uso esclusivamente domestico e deve essere utilizzato soltanto per gli scopi previsti.

L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore agli 8 anni. L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure senza la necessaria pratica ed esperienza sotto la supervisione di un adulto o dopo aver ricevuto adeguate istruzioni sull'uso in sicurezza dell'apparecchio e aver compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Mantenere l'apparecchio e il relativo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni. I bambini non devono eseguire interventi di manutenzione e pulizia a meno che non abbiano più di 8 anni e non siano controllati.

Per proteggersi dalle scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina o l'apparecchio nell'acqua né in qualsiasi altro liquido.

⚠ Attenzione: per evitare il surriscaldamento, non coprire la stufa.

⚠ Attenzione: alcune parti di questo prodotto possono diventare molto calde e causare ustioni. Prestare particolare attenzione laddove siano presenti bambini e persone vulnerabili.

I bambini di età compresa tra 3 e 8 anni possono esclusivamente accendere/spengere l'apparecchio, a condizione che questo sia collocato o installato nella posizione di esercizio prevista e che siano sorvegliati o che abbiano ricevuto istruzioni per l'uso dell'apparecchio in sicurezza e abbiano compreso il pericolo relativo. I bambini di età compresa tra 3 e 8 anni non possono inserire la spina nella presa di corrente, regolare e pulire l'apparecchio o eseguire operazioni di manutenzione.

Tenere i bambini di età inferiore ai 3 anni lontano dall'apparecchio, a meno che non siano costantemente sorvegliati.

Tiranti, fasci, traverse non devono essere tagliati o incisi durante la fase di installazione.

Non installare il dispositivo in prossimità di tende o di altri materiali combustibili. Ciò potrebbe provocare un incendio.

Per l'installazione, è necessario rispettare le regole in vigore previste per il ricircolo dell'aria nei locali.

L'apparecchio non deve in nessun caso essere coperto con materiale isolante o simile.

Il parafuoco non offre una protezione completa per bambini e persone con ridotte capacità motorie.

Il parafuoco di questa stufa è concepito per evitare il contatto diretto con gli elementi riscaldanti e deve essere presente quando la stufa è in uso.

La stufa deve essere installata ad un'altezza di almeno 1.8m dal pavimento.

La stufa non deve essere collocata sotto la presa di rete.

La stufa deve essere installata in modo tale che gli interruttori e gli altri comandi non possano essere toccati da una persona nella vasca o nella doccia.

⚠ Avvertenza: questa stufa non è dotata di dispositivo per il controllo della temperatura ambiente. Non utilizzare la stufa in ambienti piccoli occupati da persone incapaci di muoversi in modo autonomo, senza costante supervisione.

Descrizione delle parti Fig. A

1. Indicatore modalità riscaldamento
2. Interruttore posizione riscaldamento
3. Elementi riscaldanti

Prima del primo utilizzo

Quando il dispositivo viene acceso per la prima volta, è normale avvertire un leggero cattivo odore. Garantire un'adeguata ventilazione della stanza. L'odore è solo temporaneo e scomparirà presto.

Montaggio a parete Fig. B

Scegliere un luogo ideale su una superficie piana e mantenere dall'estremità superiore e dai lati uno spazio libero di almeno 50 cm.

La stufa deve essere installata ad un'altezza di almeno 1.8m dal pavimento.

Seguendo la fig. B effettuare 4 fori con una punta di 6mm.

Inserire i 4 tasselli e viti nei fori ed inserire la stufa all'interno delle viti.

Utilizzo

Collegare il cavo di alimentazione alla presa (assicurarsi che la tensione indicata sul dispositivo corrisponda alla tensione locale prima di collegarlo).

Se il prodotto è installato all'esterno, assicurarsi che sia posizionato sotto una tettoia o altro riparo, e che non venga esposto direttamente a pioggia, elevata umidità o altri agenti atmosferici.

Assicurarsi che bambini, persone affette da disabilità mentali, o animali non si avvicinino mai all'apparecchio.

Non toccare mai la stufa quando è molto calda, per evitare il rischio di ustioni.

Tirare delicatamente il cavo dell'interruttore per accendere la stufa e per selezionare le modalità di riscaldamento desiderate.

Pulizia e manutenzione

Prima della pulizia, scollegare l'apparecchio ed attendere che si raffreddi completamente.

Pulire l'apparecchio con un panno umido. Non usare mai detergenti duri e abrasivi, pagliette o lana d'acciaio, che danneggiano l'apparecchio.

Dati tecnici

Potenza: 600-1200W

Alimentazione: 220~ 240V – 50/60Hz

In un'ottica di miglioramento continuo Beper si riserva la facoltà di apportare modifiche e migliorie al prodotto in oggetto senza previo preavviso.



Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riconsegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il recupero dei materiali di cui è composto.

L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio dove è stato effettuato l'acquisto.

Chiunque abbandona o cestina questo apparecchio e non lo riporta in un centro di raccolta differenziata per rifiuti elettrici-elettronici è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria prevista dalla normativa vigente in materia di smaltimento abusivo di rifiuti

CERTIFICATO DI GARANZIA

La garanzia di applicazione è valida 24 mesi dalla data di acquisto per difetti di materiale o di fabbricazione. **La garanzia è valida unicamente presentando il certificato di garanzia e il documento di acquisto (scontrino fiscale) che certifichi la data di acquisto e il nome del modello dell'apparecchio acquistato.** Se l'apparecchio dovesse richiedere assistenza tecnica rivolgersi al venditore o presso la nostra sede. Questo per conservare inalterata l'efficienza del vostro apparecchio e per NON invalidare la garanzia. Eventuali manomissioni dell'apparecchio da parte di personale non autorizzato invalideranno automaticamente la garanzia.

CONDIZIONI DI GARANZIA

Se ci sono guasti a causa di difetti di materiale e/o fabbricazione durante il periodo di garanzia, garantiamo la riparazione del prodotto gratuitamente.

Non sono coperte dalla garanzia tutte le parti che dovessero risultare difettose a causa di:

- a. Danni da trasporto o da cadute accidentali,
- b. Errata installazione o inadeguatezza impianto elettrico,
- c. Riparazioni o modifiche operate da personale non autorizzato,
- d. Mancata o non corretta manutenzione e pulizia,
- e. Prodotto e/o parti di prodotto soggette a usura e/o consumabili (es.: lampade, batterie, lame)
- f. Mancata osservanza delle istruzioni per il funzionamento dell'apparecchio, negligenza o trascuratezza nell'uso.

L'elenco di cui sopra è a titolo meramente esemplificativo e non esaustivo, in quanto la presente garanzia è comunque esclusa per tutte quelle circostanze che non possono farsi risalire a difetti di fabbricazione dell'apparecchio.

La garanzia è inoltre esclusa in tutti i casi di uso improprio dell'apparecchio ed in caso di uso professionale.

Beper Srl declina ogni responsabilità per eventuali danni che possano direttamente o indirettamente derivare a persone, cose ed animali domestici in conseguenza della mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate nell'apposito "Libretto Istruzioni ed avvertenze" in tema di installazione, uso e manutenzione dell'apparecchio.

Per assistenza e/o informazioni tecniche scrivere a:

assistenza@beper.com

Precautions

Read the following instructions carefully, since they give you useful safety information about installation, use and maintenance and help you avoid mishaps and possible accidents.

Remove the packing and make sure that the appliance is intact, with special attention to the supply cable.

The elements of the packing (plastic bags, polystyrene, etc) do not have to be accessible to the children, in order to preserve them from danger sources. It is recommended not to throw these packing material in the domestic waste, but to deliver them to the appropriate station of collection or destruction refusals, asking eventually information to the manager of the Sanitation Department of your own municipality.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Before connecting the appliance make sure that the mains voltage corresponds to the data specified on the label.

The appliance can be damaged if the voltage is not correct.

If the plug does not suit the socket, let it be replaced with another suitable plug by qualified personnel only, which shall also ensure that the section of the socket cables is suitable for your appliance power absorption.

Generally, the use adaptors multiple plugs and/or extensions is not recommended; should they be necessary, please use only simple or multiple adaptors and extensions in compliance with the safety rules in force, making sure that the capacity absorption limit marked on the simple adaptors and the extensions and the maximum power limit marked on the multiple adaptor are not exceeded.

Do not use the appliance if the cable or the plug shows any damages. Do not use the appliance after a possible irregular working. In this case, switch it off and do not break it open. Refer to an authorized Beper after-sale service for repair and require original spare parts only. Failing to follow these instructions may impair the safety of your appliance.

This appliance is to be destined to its special purpose only. Any other use is to be considered as improper and thus dangerous. The manufacturer cannot be responsible for any damages deriving from improper, wrong or incautious use.

This appliance is for household use only.

To protect against electric shock, do not immerse cord, plug or any parts of the appliance into water or other fluids.

Do not use the appliance near explosives, highly flammable materials, gases or burning flames.

Do not allow children, disabled people or every people without experience or technical ability to use the appliance if they are not properly watched over. Close supervision is necessary when any appliance used by or near children.

Warning advice

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard. Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord cannot become entangled.

The user must not leave the device unattended while it is connected to the supply.

This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.

This appliance shall not be used by children aged less than 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless older than 8 and supervised.

To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.

 **Warning: in order to avoid overheating, do not cover the heater.**

 **Caution: some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.**

Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.

Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.

Joists, beams and rafters shall not be cut or notched to install the appliance.

Do not install the appliance close to curtains and other combustible materials. This could cause a fire.

Regulations concerning the discharge of air have to be fulfilled.

The appliance shall, under no circumstances, be covered with insulating material or similar material.

The fireguard does not give full protection for young children and for infirm persons.

The fireguard of this heater is intended to prevent direct access to heating elements and must be in place when the heater is in use.

The heater must be installed at least 1,8m above the floor.

The heater must not be located immediately below a socket-outlet.

The heater needs to be installed so that the switches and other controls cannot be touched by a person in the bath or shower.

⚠ Warning: this heater is not equipped with a device to control the room temperature. Do not use this heater in small rooms when they are occupied by persons not capable of leaving the room on their own, unless constant supervision is provided.

Product description Fig. A

1. Heating mode indicator
2. Heating position switch
3. Heating lamps

Before the first use

When the device is turned on for the first time, a slight odor will occur. This is normal, ensure adequate ventilation. This smell is only temporary and will disappear soon.

Wall mounting Fig. B

Determine a suitable location on a flat wall and keep at least 50 cm. free space from the top and the sides of the appliance.

The heater must be installed at least 1,8m above the floor.

Following fig. B, drill four holes with a 6mm. drill bit. Place the 4 plugs and screws into the holes and insert the heater over the screws.

Use

Put the power cable into the socket (make sure the voltage which is indicated on the device matches the local voltage before connecting the device).

In case the appliance is installed outdoors, make sure to place it under a canopy or other shelter, and that it is never exposed directly to rain, extreme high humidity or other atmospheric agents.

Make sure that children, people with mental disabilities, or pets never come close to the heater. Never touch the heater, to avoid very serious injuries

Gently pull the switch cord to select the desired heating modes.

Cleaning and maintenance

Before cleaning, unplug the appliance and wait for it to cool down.

Clean the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool, which damages the device.

Technical data

Power: 600-1200W

Power supply: 220-240V – 50/60 Hz

For any improvement reasons, Beper reserves the right to modify or improve the product without any notice.



The European directive 2011/65/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal unsorted municipal waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment.

The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation, that when you dispose of the appliance, it must be separately collected.

GUARANTEE CERTIFICATE

This appliance has been checked in the factory. From the date of original purchase a 24 month guarantee applies to material and production defects. The purchase receipt and the guarantee certificate must be submitted together in case of claim to guarantee.

The guarantee is valid only with a guaranty certificate and proof of purchase (fiscal receipt) indicating the date of purchase and the model of the appliance

For any technical assistance, please contact directly the seller or our head office in order to preserve the appliance's efficiency and NOT TO void the guarantee. Any intervention on this appliance by non-authorized persons will automatically void the guarantee.

GUARANTEE CONDITIONS

If the appliance shows defects as a result of faulty material and/or production during the period of guarantee, we guarantee repair free of charge on condition that:

- The appliance has been used properly and for the purpose for which it has been intended.
- The appliance has not been tampered with, otherwise it is not maintainable.
- The purchase receipt shall be presented.
- The appliance showing a fair wear and tear shall not be covered by this guarantee.

Therefore, any part that could be accidentally broken or having visible signs of use in consumable products (such as lamps, batteries, heating elements...) the aesthetic parts are excluded from the guarantee, and any defect whatsoever resulting from non-respect of the rules for use, negligence in usage and/or maintenance of the appliance, carelessness, wrong or improper installation, damage during transport and any other damage not attributable the supplier.

For every defect that could not be repaired within the guarantee period, the appliance will be replaced free of charge.

In any case, if the part to be replaced for defect, breakage or malfunction is an accessory and/or a detachable part of the product, Beper reserves the right to replace only the very part in question and not the entire product

Contact your distributor in your country or after sales department beper.

E-mail assistenza@beper.com which will forward your enquiries to your distributor.

Lire attentivement les instructions suivantes avant la première utilisation de l'appareil.

Avant et durant l'utilisation de cet appareil il est nécessaire de suivre précautions élémentaires suivantes.

Après avoir enlever l'emballage, s'assurer de l'intégrité de l'appareil. En cas de doute ne pas utiliser l'appareil et s'adresser à un professionnel qualifié. Les éléments d'emballage (sachets plastique, polystyrène, etc.) ne doivent pas être laissés à la portée des enfants, car potentiellement dangereux.

Il est recommandé de ne pas jeter les éléments d'emballage dans les déchets ménagers, mais de les déposer dans les centres de traitement des déchets appropriés, en demandant éventuellement conseil au gérant du centre de sa commune de résidence.

Toujours s'assurer que la tension électrique soit la même que celle indiquée sur l'étiquette des données techniques et que le réseau électrique soit compatible avec la puissance de l'appareil.

En cas d'incompatibilité entre la prise électrique murale et celle de l'appareil faire changer la prise de l'appareil par un professionnel qualifié. Ce dernier devra s'assurer que la section des câbles de la prise soit adaptée à la puissance absorbée par l'appareil.

Ne jamais tirer sur le câble d'alimentation pour débrancher la prise électrique.

S'assurer que le câble n'entre pas en contact avec des surfaces chaudes ou coupantes.

Ne pas utiliser l'appareil si le câble d'alimentation est abîmé.

Si le câble d'alimentation est endommagé, pour éviter tout risque, il devra être substitué par le constructeur, par son service d'assistance technique ou toute autre personne de même qualification.

Brancher l'appareil exclusivement sur une prise de courant alterné.

Il est en général déconseiller d'utiliser des adaptateurs, prises multiples et/ou rallonges. En cas de nécessité, utiliser seulement des adaptateurs ou rallonges conformes aux normes de sécurité en vigueur.

Cet appareil ne devra être utilisé que pour l'usage pour lequel il a été conçu.

Tout autre usage sera considéré comme inapproprié et donc dangereux, et engendrera l'annulation de la garantie. Le constructeur ne peut être tenu pour responsable en cas de dommages causés par une utilisation incorrecte, inappropriée et déraisonnable.

Pour éviter tout risque d'échauffement il est recommandé de dérouler entièrement le câble d'alimentation et de débrancher l'appareil de la prise de courant en cas d'inutilisation.

Avant d'effectuer toute opération de nettoyage ou entretien, débrancher l'appareil de la prise de courant électrique.

Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides.

Ne pas toucher l'appareil avec les mains et pieds mouillés ou humides.

Ne pas utiliser l'appareil si vous êtes pieds nus.

Ne pas laisser l'appareil exposé aux agents atmosphériques comme la pluie, le soleil ...

Ne pas laisser l'appareil près d'une source de chaleur (ex. Radiateur)

Ne pas laisser les enfants, les personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience ou de connaissance technique, utiliser cet appareil sans surveillance. S'assurer que les enfants ne jouent pas avec cet appareil.

Dès lors que l'appareil doit être détruit, il est recommandé de couper le câble d'alimentation, et de retirer toutes les parties susceptibles de présenter un quelconque danger, en particulier pour les enfants qui pourraient utiliser cet appareil comme un jeu.

Avertissements d'utilisation

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son réparateur ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout risque.

Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon et veillez à ce que ce dernier ne soit pas entortillé.

Ne laissez jamais le dispositif sans surveillance s'il est connecté à l'alimentation.

Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.

Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel ou mental voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être confiés à des enfants sauf s'ils ont 8 ans ou plus et sont sous surveillance.

Afin de vous éviter un choc électrique, n'immergez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide.

 **Avertissement: afin d'éviter toute surchauffe, ne recouvrez pas le radiateur.**

 **Attention: certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Il faudra être particulièrement vigilant lorsque des enfants ou des personnes vulnérables sont présents.**

Les enfants âgés de 3 ans et de moins de 8 ans n'allumeront/éteindront (On/Off) l'appareil que s'il est placé ou installé dans l'emplacement destiné à son utilisation normale et qu'ils sont responsabilisés ou informés sur l'utilisation de l'appareil de manière sécurisée et qu'ils comprennent les risques encourus. Les enfants âgés de 3 ans et de moins de 8 ans ne brancheront, régleront et nettoieront pas l'appareil ou n'effectueront pas l'entretien de l'utilisateur.

Les enfants de moins de 3 ans devraient être gardés hors de proximité à moins d'être continuellement surveillés.

Les solives, poutres et chevrons ne devront pas être coupés ou entaillés pour installer l'appareil.

Veuillez ne pas placer l'appareil à proximité de rideaux et d'autres matériaux inflammables. Cela pourrait provoquer un incendie.

Les réglementations concernant l'évacuation d'air doivent être respectées.

L'appareil ne devra, en aucunes circonstances, être recouvert avec un matériel isolant ou similaire.

Le pare-feu n'offre pas une protection intégrale pour les jeunes enfants et les personnes handicapées.

Le pare-feu de ce radiateur est destiné à éviter tout accès direct aux éléments chauffants et doit être en place si le radiateur est utilisé.

Le radiateur doit être installé au moins à 1,80 m au-dessus du sol.

Le radiateur ne doit pas être positionné directement sous une sortie de prise.

Le radiateur doit être installé de manière à ce que personne dans le bain ou la douche ne puisse toucher les interrupteurs et les autres commandes.

⚠ Avertissement: ce radiateur est dépourvu de dispositif de contrôle de la température de la pièce. N'utilisez pas ce radiateur dans une petite pièce, occupée par des personnes incapables d'abandonner les lieux d'elles-mêmes, sauf si une surveillance constante est assurée.

Description du produit Fig. A

1. Indicateur mode de chauffage
2. Position bouton de chauffage
3. Voyants de chauffe

Avant la première utilisation

À la première mise en marche de l'appareil, une légère odeur est perceptible. C'est normal: assurez une ventilation adéquate. Cette odeur est seulement temporaire et disparaît rapidement.

Montage mural Fig. B

Déterminez un endroit convenable sur un mur plat et laissez au moins 50 cm d'espace libre en haut et sur les côtés.

Le radiateur doit être installé au moins à 1,80 m au-dessus du sol.

Conformément à la fig. B, percez quatre trous avec un forêt de 6 mm.

Insérez les 4 chevilles et vis dans les trous et accrochez le radiateur sur les vis.

Utilisation

Branchez le cordon d'alimentation à la prise (veillez à ce que la tension indiquée sur l'appareil corresponde à celle du secteur local avant de connecter l'appareil).

Dans le cas où l'appareil est installé à l'extérieur, assurez-vous de le placer sous un auvent ou un autre abri, et qu'il n'est jamais exposé directement à la pluie, à une humidité extrêmement élevée ou à d'autres agents atmosphériques.

Veillez à ce que les enfants, les personnes souffrant d'incapacités mentales et les animaux ne soient jamais à proche proximité du radiateur. Ne touchez jamais le radiateur, il est très chaud, vous pouvez gravement vous blesser !

Tirez doucement sur le cordon d'alimentation pour sélectionner les modes souhaités de chauffage.

Nettoyage et entretien

Avant le nettoyage, débranchez l'appareil et attendez qu'il refroidisse.

Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide. N'utilisez pas de produits nettoyants agressifs ou abrasifs, de tampons à récurer ou de laine de verre, ceux-ci pourraient endommager l'appareil.

Caractéristiques techniques

Puissance : 600-1200W

Alimentation : 220~240V – 50/60Hz

Dans un optique d'amélioration continue Beper se réserve la faculté d'apporter des modifications et d'améliorer le produit en objet sans préavis prévu.



Le produit en fin de vie doit être détruit selon les normes en vigueur relatives à l'élimination des déchets et ne peut être traité comme simple déchet ménagé.

Le produit doit être détruit dans un centre d'élimination des déchets adapté ou être restitué au revendeur dans le cas d'une substitution avec un autre produit équivalent neuf.

Le fabricant prendra à sa charge les frais occasionnés pour la destruction du produit selon les termes de la loi en vigueur.

Le produit est composé de pièces non biodégradables et substances qui peuvent polluer l'environnement si détruites de façon inappropriée. Par ailleurs, certaines parties de ces matières peuvent être recyclées évitant ainsi toute pollution pour l'environnement. Il est de votre et notre devoir de préserver la santé de l'environnement. Le symbole indique que le produit répond aux normes requises par les nouvelles directives introduites en faveur de l'environnement (2011/65/EU) et que le produit doit être détruit de façon appropriée au terme du cycle de vie. Si besoin, informez-vous auprès des autorités locales compétentes en matière d'élimination des déchets de votre commune. Toute personne qui ne tiendra pas compte de ces règles d'élimination des déchets indiquées dans ce paragraphe en répondra selon la loi en vigueur.

CERTIFICAT DE GARANTIE

La garantie d'application est valable pour 24 mois à partir de la date d'achat pour des défauts de matériel ou de fabrication.

La garantie est valable uniquement en présentant le certificat de garantie et le document d'achat (ticket de caisse) qui certifie la date d'achat et le nom du modèle de l'appareil acheté

Si l'appareil devrait demander l'assistance technique s'adresser au vendeur ou auprès de notre siège. Ceci pour conserver inaltérée l'efficacité de votre appareil et pour NON invalider la garantie. Des éventuelles manipulations de l'appareil de la part du personnel non autorisé invalident automatiquement la garantie.

CONDITIONS DE GARANTIE

S'il y a des pannes à cause des défauts de matériel et/ou de fabrication pendant la période de garantie, nous garantissons la réparation du produit gratuitement.

Elles ne sont pas couvertes de la garantie toutes les parties qui devraient résulter défectueuses à cause de :

- a. Dommages de transport ou de chutes accidentelles,
- b. Installation erronée ou inadaptation de l'installation électrique,
- c. Réparations ou modifications effectuées par un personnel non autorisé,
- d. Manque ou incorrect entretien et nettoyage,
- e. Produit et/ou parties du produit relevant de l'usure et/ou consommables (ex : lampes piles, lames)
- f. Manque d'observation des instructions pour le fonctionnement de l'appareil, négligence dans l'utilisation

La liste indiquée ci-dessus est à titre purement exemplaire et non exhaustif, car la présente garantie est donc exclue pour toutes les circonstances qui ne peuvent pas dériver des défauts de fabrication de l'appareil.

En outre la garantie est exclue dans tous les cas d'usage impropre de l'appareil et en cas d'usage professionnel.

Beper S.R.L. décline chaque responsabilité pour des éventuels dommages qui peuvent directement ou indirectement dériver à des personnes, des choses et des animaux domestiques, en conséquence au non-respect de toutes les prescriptions indiquées dans le « livret des instructions et des précautions » approprié, en thème d'installation, d'utilisation et d'entretien de l'appareil.

Le service après-vente est effectué par votre revendeur ou par l'importateur/distributeur des produits beper. Écrivez un e-mail au assistenza@beper.com pour connaître le centre service agréé beper le plus proche de chez vous.

Allgemeine warnhinweise

Lesen sie diese anleitung, bevor sie das gerät in betrieb nehmen.

Vor und während des Gebrauchs des Gerätes ist es notwendig, einige grundlegende Vorsichtsmaßnahmen zu beachten. Vergewissern Sie sich nach dem Entfernen der Verpackung, dass das Gerät intakt ist. Verwenden Sie das Gerät im Zweifelsfall nicht und wenden Sie sich an fachlich qualifiziertes Personal. Verpackungselemente (Plastiktüten, Polystyrol, etc.) dürfen nicht in Reichweite von Kindern bleiben, da sie potenzielle Gefahrenquellen darstellen.

Vergewissern Sie sich immer, dass die Netzspannung mit der auf dem technischen Datenschild angegebenen übereinstimmt und dass das System mit der Leistung des Geräts kompatibel ist.

Ziehen Sie niemals am Kabel, um es von der Steckdose zu trennen. Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht mit heißen oder scharfen Oberflächen in Berührung kommt.

Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel beschädigt ist.

Bei Beschädigung des Netzkabels muss dieses durch den Hersteller oder seinen Technischen Kundendienst oder in jedem Fall durch eine Person mit ähnlicher Qualifikation ersetzt werden, um ein Risiko zu vermeiden.

Schließen Sie das Gerät nur an eine Wechselstrom- Steckdose an. Im Allgemeinen wird die Verwendung von Adaptern, Mehrfachsteckdosen und/oder Verlängerungskabeln nicht empfohlen. Wenn ihre Verwendung unerlässlich wird, verwenden Sie nur Adapter und Verlängerungskabel, die den geltenden Sicherheitsnormen entsprechen.

Dieses Gerät darf nur für den Zweck verwendet werden, für den es ausdrücklich konzipiert wurde. Jede andere Verwendung ist als unsachgemäß und damit gefährlich anzusehen und führt zum Erlöschen der Garantie. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen, fehlerhaften oder ungeeigneten Gebrauch entstehen. Um eine gefährliche Überhitzung zu vermeiden, wird empfohlen, das Netzkabel über die gesamte Länge abzuwickeln.

Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, bevor Sie das Zubehör wechseln oder reinigen.

Lassen Sie das Gerät nicht Witterungseinflüssen (Regen, Sonne, etc.) ausgesetzt.

Halten Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen (z.B. Heizkörpern).

Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten verwendet werden; von Personen, denen die Erfahrung und Kenntnisse über das Gerät fehlen, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person sorgfältig überwacht oder gut in die Bedienung des Geräts eingewiesen.

Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.

Wenn Sie sich entscheiden, dieses Gerät als Abfall zu entsorgen, wird empfohlen, es außer Betrieb zu setzen.

Es wird auch empfohlen, teile des gerätes, die eine gefahr darstellen können, sicher zu entsorgen. Dieses gerät darf nicht von kindern benutzt werden. Bewahren sie das gerät ausserhalb der reichweite von kindern auf.

Warnhinweise zur Verwendung

Ist das Netzkabel beschädigt, muss es vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.

Bewegen Sie das Gerät niemals durch Ziehen am Kabel, und stellen Sie sicher, dass sich das Kabel nicht verwickelt.

Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt bleiben, während es am Netz angeschlossen ist.

Dieses Gerät darf nur für den Haushaltsgebrauch und nur für den Zweck benutzt werden, für den es hergestellt wurde.

Dieses Gerät darf nicht von Kindern unter 8 Jahren verwendet werden. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.

Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern vorgenommen werden, es sei denn, sie sind älter als 8 und werden beaufsichtigt.

Tauchen Sie zum Schutz vor einem Stromschlag das Kabel, den Stecker oder das Gerät niemals in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten.

⚠ Achtung: das Heizgerät nicht abdecken, um Überhitzung zu vermeiden.

⚠ Vorsicht: einige Geräteteile können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Sie müssen besonders aufpassen, wenn Kinder und verletzte Personen anwesend sind.

Kinder zwischen 3 und 8 Jahren dürfen das Gerät nur ein/ausschalten, wenn es in der normalen Betriebsposition aufgestellt oder installiert wurde und sie unter einer sicheren Beaufsichtigung oder Anleitung bezüglich der Benutzung des Geräts stehen und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder zwischen 3 und 8 Jahren dürfen das Gerät nicht einstecken, regeln und reinigen oder Benutzerwartungen durchführen.

Kinder unter 3 Jahren vom Gerät fernhalten, es sei denn, sie stehen unter kontinuierlicher Beaufsichtigung.

Balken, Träger und Sparren dürfen für die Installation des Geräts nicht gesägt oder eingekerbt werden.

Bitte das Gerät nicht in der Nähe von Vorhängen und sonstigen brennbaren Materialien installieren. Dies könnte Feuer verursachen. Vorschriften hinsichtlich des Luftaustritts müssen eingehalten werden.

Das Gerät darf unter keinen Umständen mit Isoliermaterial oder ähnlichem Material abgedeckt werden.

Der Schutzgitter bietet keinen vollständigen Schutz für kleine Kinder oder gebrechliche bzw. behinderte Personen.

Der Schutzgitter dieses Heizgeräts dient dazu, den direkten Zugang zu den Heizelementen zu verhindern und muss angebracht sein, wenn das Heizgerät in Betrieb ist.

Das Heizgerät muss mindestens 1,8 m über dem Boden installiert werden.

Das Heizgerät darf nicht unmittelbar unter einer Steckdose aufgestellt werden.

Das Heizgerät muss so installiert werden, dass Schalter und andere Regler nicht von einer Person in der Badewanne oder Dusche berührt werden können.

⚠ Achtung: dieses Heizgerät ist nicht mit einer Vorrichtung zur Regelung der Raumtemperatur ausgerüstet. Verwenden Sie das Gerät nicht in kleinen Räumen, wenn diese von Personen bewohnt werden, die nicht in der Lage sind, den Raum selbst zu verlassen, es sei denn, eine ständige Aufsicht ist zugegen.

Produktbeschreibung Fig.A

1. Heizmodusanzeige
2. Heizpositionsschalter
3. Heizlampen

Vor der ersten Inbetriebnahme

Wenn das Gerät zum ersten Mal eingeschaltet wird, kann es zu einer leichten Geruchsbildung kommen. Dies ist normal. Sorgen Sie für ausreichende Lüftung. Dieser Geruch hält nur kurze Zeit an und verschwindet bald.

Wandmontage Fig. B

Bestimmen Sie eine geeignete Stelle an einer flachen Wand und halten Sie oben und seitlich einen Mindestabstands von 50 cm ein.

Das Heizgerät muss mindestens 1,8 m über dem Boden installiert werden.

Bohren Sie vier Löcher mit einem 6 mm Bohrer, siehe Fig. B.

Stecken Sie die 4 Dübel und Schrauben in die Löcher und platzieren Sie das Heizgerät oberhalb der Schrauben.

Gebrauch

Stecken Sie den Stecker des Netzkabels in die Steckdose (Stellen Sie vor dem Anschließen des Geräts sicher, dass die auf dem Gerät angegebene Netzspannung mit der örtlichen Spannung übereinstimmt).

Wenn das Gerät im Freien installiert wird, stellen Sie sicher, dass es unter einem Baldachin oder einem anderen Schutzraum aufgestellt wird und dass es niemals direktem Regen, extrem hoher Luftfeuchtigkeit oder anderen atmosphärischen Einflüssen ausgesetzt ist. Stellen Sie sicher, dass sich Personen mit geistigen Behinderungen und Haustiere niemals in der Nähe des Heizgeräts aufhalten. Das Heizgerät niemals berühren, es ist sehr heiß, Sie können sich ernsthaft verletzen!

Ziehen Sie an der Schalterkordel, um die gewünschten Heizmodi zu wählen.

Reinigung und Pflege

Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker und warten Sie, bis das Gerät abgekühlt ist.

Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie niemals scharfe oder scheuernde Reiniger, Topfreiniger oder Stahlwolle. Dies würde das Gerät beschädigen.

Technische Daten

Leistung 600-1200W

Spannung 220-240V ~ 50/60Hz

Mit einem kontinuierlichen Verbesserungsanliegen behält sich Beper das Recht vor, Änderungen und Verbesserungen des Produktes, ohne vorherige Ankündigung vorzunehmen.



Die WEEE-Richtlinie (von engl.: Waste Electrical and Electronic Equipment; deutsch: (Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall) ist die EG-Richtlinie 2011/65/EU zur Reduktion der zunehmenden Menge an Elektronikschrott aus nicht mehr benutzten Elektro- und Elektronikgeräten. Ziel ist das Vermeiden, Verringern sowie umweltverträgliche Entsorgen der zunehmenden Mengen an Elektronikschrott durch eine erweiterte Herstellerverantwortung.

Ihr Gerät enthält wertvolle Rohstoffe, die wieder verwertet werden können.

Bringen Sie das Gerät zur Entsorgung zu einer Sammelstelle Ihrer Stadt oder Gemeinde.

Elektro- und Elektronikgeräte mit folgender Kennzeichnung versehen und dürfen nicht mehr über Restmüll, sondern nur noch über die öffentlichen Entsorgungsträger und anschließende Rückgabe an die Hersteller und Importeure entsorgt werden.

GARANTIESCHEIN

Die Gewährleistung gilt 24 Monate ab Kaufdatum für Material- und Herstellungsfehler.

Die Garantie gilt nur wenn der Garantieschein vom Kaufbeleg (Quittung), mit Kaufdatum und Name des gekauften Gerätemodells, begleitet wird.

Sollte das Gerät einmal technische Unterstützung benötigen, wenden Sie sich bitte an dem Verkäufer oder an unserem Firmensitz. Dies um die Effizienz des Gerätes aufrechtzuerhalten und damit die Garantie NICHT erlischt. Bei eventuellen Beschädigungen des Gerätes durch nicht autorisierte Personen, erlischt die Garantie automatisch.

GARANTIEBEDINGUNGEN

Sollte es zu Funktionsstörungen aufgrund von Fehlern in Material und / oder Verarbeitung während der Garantiezeit kommen, garantieren wir die Reparatur des Produkts kostenlos.

Alle Teile die nicht durch Garantie gedeckt sind, sind die, die sich als defekt erweisen aufgrund von:

- a. Transportschäden oder Stürze,
- b. Falscher Installation oder ungeeigneter elektrischer Anlage,
- c. Reparaturen oder Änderungen durch nicht autorisierte Personen,
- d. Fehlender oder falscher Wartung und Reinigung,
- e. Produkt und / oder Teile des Produkts, die dem Verschleiß unterliegen und / oder Verbrauchsmaterial (z. B.: Lampen, Batterien, Klingen) darstellen
- f. Nicht befolgen der Gebrauchsanweisungen des Gerätes, Fahrlässigkeit oder unvorsichtigem Gebrauch.

Die obige Liste ist beispielhaft und nicht erschöpfend, da diese Garantie für all jene Situationen ausgeschlossen ist, den keinem Produktionsfehler zuzuweisen sind.

Die Garantie ist auch in allen Fällen von missbräuchlichen Verwendung des Gerätes und im Falle vom beruflichen Einsatz ausgeschlossen.

Beper Srl übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die direkt oder indirekt Personen, Gegenstände und Haustieren betreffen könnten, als Folge der Nicht-Einhaltung aller in der Broschüre „Gebrauchsanweisungen und Warnungen“ enthaltenen Anweisungen in Bezug auf Installation, Bedienung und Wartung.

Treten sie bitte in verbindung mit ihren händler in ihrem land oder post sales abteilung von fa. Beper.

E-mail assistenza@beper.com die ihren händler nennen wird

Advertencias generales

Leer estas instrucciones antes de usar el aparato

Antes y durante el uso del artículo es necesario seguir algunas precauciones básicas.

Tras haber quitado el embalaje, asegurarse de la integridad del artículo. En caso de duda, no utilizar el artículo y dirigirse a personal profesionalmente cualificado.

Los elementos del embalaje (bolsas de plástico, poliestirolo, etc.) no deben dejarse cerca del alcance de los niños al representar un peligro para ellos.

Se recomienda no tirar junto con los residuos domésticos los materiales presentes en el embalaje sino depositarlos en centros de recogida de residuos, solicitando información adicional al gestor del punto de recogida urbano del propio ayuntamiento donde se resida.

Asegurarse siempre de que la tensión de la red eléctrica sea igual a la indicada en la etiqueta de los datos técnicos que y que la instalación sea compatible con la potencia del aparato.

En caso de incompatibilidad entre el enchufe del aparato y la toma de corriente, sustituir el enchufe por otro por una persona profesionalmente cualificada. En concreto, este último, deberá también corroborar que la sección de cables de presa sea la idónea a la potencia necesaria para el aparato.

No tirar nunca el cable para desenchufarlo de la corriente eléctrica.

Asegurarse de que el cable no esté en contacto con superficies calientes o cortantes.

No utilizar el aparato con el cable dañado.

Conectar el aparato exclusivamente a una presa de corriente alterna.

En general, se desaconseja el uso de adaptadores, presas múltiples y prolongadores. Si el uso fuera indispensable, es necesario utilizar solamente adaptadores y prolongadores de acuerdo a las normas vigentes de seguridad.

Este aparato deberá destinarse sólo al uso para el que ha sido fabricado. Cualquier otro tipo de uso será considerado inapropiado y, por lo tanto, peligroso y hará perder la garantía del mismo. El fabricante no podrá ser considerado el responsable de los posibles daños derivados de usos inadecuados, erróneos e irracionales.

Para evitar sobrecalentamientos peligrosos, se recomienda estirar totalmente el cable de alimentación y de desenchufar el enchufe de la red de alimentación eléctrica cuando el aparato no esté siendo utilizado.

Para evitar calentamientos peligrosos, se recomienda estirar completamente el cable de alimentación y desenchufarlo de la red eléctrica cuando no esté siendo utilizado.

No introducir nunca el aparato en agua u otros líquidos.

No tocar el aparato con las manos o pies mojados o húmedos.

No utilizar el aparato con los pies desnudos.

No dejar el aparato expuesto a los agentes atmosféricos (lluvia, sol, etc.)

No dejar el aparato cerca de fuente de calor (ej. radiador)

Este aparato no debe ser utilizado por personas (incluido niños) con capacidad física, sensorial o mental reducida o personas con falta de experiencia y conocimiento del aparato salvo que estén controladas o bien instruidas respecto al uso del propio aparato por parte de la persona responsable de su seguridad.

Asegurarse de que no niños no jueguen con el aparato.

Cuando se decida tirar a la basura este aparato, se recomienda convertirlo en inoperante previamente cortando el cable de alimentación.

Se recomienda además convertir en inócuas las partes del aparato susceptibles de constituir un problema, especialmente para los niños que podrían utilizar el aparato para jugar.

Advertencias de uso

Si el cable de alimentación está dañado, corresponde al fabricante, al representante o a una persona de cualificación similar su reemplazo para evitar peligros. Nunca mueva el aparato tirando del cable y asegúrese de que no se pueda enredar con el cable. El usuario no debe dejar el dispositivo sin supervisión mientras esté conectado a la alimentación. Este aparato se debe utilizar únicamente para el uso doméstico y sólo para las funciones para las que se ha diseñado. Este aparato no debe ser utilizado por niños menores de 8 años. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no tengan experiencia ni conocimientos, sin son supervisados o instruidos en el uso del aparato de forma segura y entienden los riesgos implicados.

Los niños no pueden jugar con el aparato. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.

Los niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento reservado al usuario a menos que tengan más de 8 años y cuenten con supervisión.

Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en el agua o cualquier otro líquido.

 **Advertencia: para evitar sobrecalentamientos, no cubra el calefactor.**

 **Atención: algunas piezas de este producto pueden calentarse mucho durante el uso y causar quemaduras. Preste especial atención si hay niños o personas vulnerables en las inmediaciones.**

Los niños mayores de 3 años y menores de 8 solamente deben encender/apagar el aparato si se ha colocado o instalado en su posición operativa habitual y reciben supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los riesgos que implica.

Los niños mayores de 3 años y menores de 8 no deben enchufar, configurar ni limpiar el aparato o realizar el mantenimiento del usuario.

Los niños menores de 3 años deben mantenerse alejados a menos que reciban supervisión continua.

Las vigas y los elementos estructurales no podrán ser cortados ni marcados para instalar la unidad.

No instale el aparato cerca de cortinas y otros materiales combustibles. Podría provocar un incendio.

Es obligatorio cumplir las normativas sobre la descarga de aire.

No deberá cubrir bajo ninguna circunstancia la unidad con material aislante o similar.

La pantalla protectora no ofrece una protección completa en el caso de niños y de personas enfermas.

La pantalla protectora de este calefactor sirve para impedir el acceso directo a los elementos de calentamiento y debe colocarse cuando se utilice el calentador.

El calefactor debe estar instalado al menos a 1,8 m encima del suelo.

El calefactor no debe colocarse directamente bajo una toma de corriente.

El calefactor se debe instalar de manera que los interruptores y otros controles no se puedan tocar desde la bañera o la ducha.

⚠ Advertencia: este calefactor no está equipado con un dispositivo para controlar la temperatura ambiente. No utilice este calefactor en estancias pequeñas cuando estén ocupadas por personas que no sean capaces de salir por sí mismas de la estancia, a menos que se ofrezca supervisión constante.

Descripción del aparato Fig. A

1. Indicador modo calefacción
2. Interruptor posición de calefacción
3. Lámparas de calefacción

Antes del primer uso

Cuando encienda el aparato por primera vez, este producirá un ligero olor. Este olor es normal y solo temporal, desaparecerá en unos minutos. Asegúrese de que la habitación está bien ventilada.

Montaje de pared Fig. B

Determine una ubicación adecuada sobre una pared lisa y sujete la parte superior y los laterales con un espacio libre mínimo de 50 cm.

El calefactor debe estar instalado al menos a 1,8 m encima del suelo.

Según la Ilustración fig. B, perforo cuatro orificios con una broca de albañilería de 6 mm.

Coloque los cuatro conectores y tornillos en los orificios e instale el calefactor sobre los tornillos.

Uso

Conecte el cable de alimentación a la toma de corriente (asegúrese de que la tensión que se indica en el dispositivo coincida con la tensión local antes de conectarlo).

En caso de que el calefactor se instale al aire libre, asegúrese de colocarlo debajo de un dosel u otro refugio, y que nunca esté expuesto directamente a la lluvia, a una humedad extremadamente alta u otros agentes atmosféricos.

Asegúrese de que no se acerquen a la unidad niños, mascotas o personas con discapacidad psíquica. ¡Nunca toque el calefactor, alcanza una temperatura muy alta y podría causarle graves heridas!

Tire suavemente del cable para seleccionar los modos de calentamiento deseados.

Datos técnicos

Potencia: 600-1200W

Alimentación: 220-240V~50/60Hz

Con el objetivo de una mejora continua, Beper se reserva el derecho de añadir cambios y mejoras al producto sin previo aviso.



Al término de la vida útil del aparato, no eliminar como residuo municipal sólido mixto sino eliminarlo en un centro de recogida específico colocado en vuestra zona o entregarlo al distribuidor a la hora de comprar un nuevo aparato del mismo tipo y destinado a las mismas funciones. El distribuidor se cargará el costo de eliminación de los equipos siguiendo las normas actuales.

Este procedimiento de recogida separada de los equipos eléctricos y electrónicos se realiza con el propósito de una política del medioambiente comunitaria con objetivos de salvaguardia, defensa y mejoramiento de la calidad del medioambiente y para evitar efectos potenciales en la salud de los seres humanos debido a la presencia de dentro de estos equipos o a un uso inapropiado de los mismos o de algunas de sus partes. Está Vuestra y nuestra competencia ayudar la defensa del medioambiente.

El símbolo indica que este producto respeta la normativa europea de medioambiente (2011/65/EU) y le recuerda que todos los productos electrónicos y eléctricos deben ser objeto de recogida por separado al finalizar su ciclo de vida. Para obtener información sobre el reciclaje de este producto y dónde encontrar puntos de recogida llame las supuestas autoridades locales. Una eliminación no correcta de este producto podría conllevar sanciones.

CERTIFICADO DE GARANTÍA

La garantía es válida 24 meses a partir de la fecha de compra para todos los defectos de material o de fabricación.

La garantía es válida sólo si presenta el recibo fiscal con la fecha de compra y el nombre del modelo del aparato comprado.

Si el aparato requiere asistencia, contacte su vendedor o nuestra empresa. Eso para preservar el rendimiento de su aparato y NO invalidar la garantía. Toda manipulación del aparato por una persona no autorizada anula automáticamente la garantía.

CONDICIONES DE GARANTÍA

Si aparecen averías a causa de un defecto de material y/o fabricación durante la garantía garantizamos gratuitamente la reparación del aparato.

No se tienen en cuenta en la garantía todas las partes que sean defectuosas debidas a:

- a. Daños en el transporte o caídas accidentales.
 - b. Instalación eléctrica incorrecta y no conforme.
 - c. Reparaciones o modificaciones realizadas por personal no especializado.
 - d. Falta o incorrectos limpieza y mantenimiento.
 - e. Aparato y/o partes del aparato expuestas a deterioro y/o consumo (lámparas, pilas, cuchillas).
 - f. Falta de cumplimiento de las instrucciones para el funcionamiento del aparato, negligencia en el uso.
- Esta lista es simplificada y no completa ya que esta garantía se anula para todas aquellas circunstancias que no permiten remontar a defectos de fabricación del aparato.

La garantía se anula en cada caso de uso impropio del aparato y en caso de un uso profesional.

Beper Srl declina toda responsabilidad por cualquier daño que puede directamente o indirectamente resultar de personas, cosas o animales domésticos en consecuencia de la falta de cumplimiento de todas las instrucciones indicadas en este "Manual de Instrucciones y Advertencias" en términos de instalación, uso y mantenimiento del aparato.

Contacte con el distribuidor de su país o el departamento de post venta de beper.

Envíe un e-mail a assistenza@beper.com y le enviaremos datos de su servicio técnico en su país.

Σημαντικές προειδοποιήσεις ασφαλείας

Πριν χρησιμοποιήσετε την συσκευή διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω οδηγίες χρήσεως και φυλάξτε τις για μελλοντική χρήση. Διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω οδηγίες, δεδομένου ότι θα σας δώσουν χρήσιμες πληροφορίες για την ασφάλεια σχετικά με την εγκατάσταση, τη χρήση και τη συντήρηση και θα σας βοηθήσουν να αποφύγετε ατυχίες και πιθανά ατυχήματα.

Αφαιρέστε τη συσκευασία και βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι άθικτη με ιδιαίτερη προσοχή στο καλώδιο τροφοδοσίας. Τα στοιχεία της συσκευασίας (πλαστικές σακούλες κλπ.) δεν πρέπει να είναι προσβάσιμα στα παιδιά, προκειμένου να προφυλαχθούν από τις πηγές κινδύνου. Συνιστάται να μην ρίξετε τα στοιχεία της συσκευασίας σε οικιακά απορρίμματα, αλλά να τα τοποθετήσετε στο κατάλληλο σημείο συλλογής ή καταστροφής των απορριμμάτων του τμήματος καθαριότητας του Δήμου σας.

Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο ή από εξίσου ειδικευμένα άτομα προς αποφυγή κινδύνου.

Πριν συνδέσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι η τάση του δικτύου αντιστοιχεί στα στοιχεία που αναγράφονται στην ετικέτα. Η συσκευή μπορεί να καταστραφεί αν η τάση δεν είναι σωστή.

Αν το φις δεν ταιριάζει στην πρίζα απευθυνθείτε σε ειδικευμένο άτομο προκειμένου να αντικαταστήσει το βύσμα με το κατάλληλο και να διασφαλίσει ότι το τμήμα καλωδίων της πρίζας είναι κατάλληλο για την απορρόφηση της ενέργειας της συσκευής σας.

Γενικά, η χρήση προσαρμογέα πολλαπλών βυσμάτων και / ή επεκτάσεων δεν συνιστάται. Αν είναι απαραίτητο, χρησιμοποιείτε μόνο απλό ή πολλαπλό προσαρμογέα και επέκταση σύμφωνα με τους κανόνες ασφαλείας που ισχύουν, διασφαλίστε ότι τα όρια ισχύος τα οποία είναι σημειωμένα στον απλό προσαρμογέα και στις επεκτάσεις και η μέγιστη ισχύς που είναι σημειωμένη στον πολλαπλό προσαρμογέα δεν υπερβαίνονται.

Μην χρησιμοποιείτε την συσκευή αν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά.

Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή μετά από μια μη σωστή λειτουργία. Σε αυτή την περίπτωση, απενεργοποιήστε την για μην ανοίξει και σπάσει και επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κατάστημα για την επισκευή της συσκευής γιατί απαιτούνται γνήσια ανταλλακτικά. Η μη σωστή τήρηση των οδηγιών μπορεί να επηρεάσει την ασφάλεια της συσκευής σας.

Αυτή η συσκευή πρέπει να προορίζεται για την χρήση για την οποία κατασκευάστηκε.

Κάθε άλλη χρήση πρέπει να θεωρείται ως ακατάλληλη και κατά συνέπεια επικίνδυνη.

Ο κατασκευαστής δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος για τυχόν ζημιές που οφείλονται σε ακατάλληλη, λανθασμένη ή απερίσκεπτη χρήση. Η συσκευή αυτή προορίζεται ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΟΙΚΙΑΚΗ ΧΡΗΣΗ.

Για την προστασία από ηλεκτροπληξία, μη βυθίζετε το καλώδιο, το βύσμα ή οποιοδήποτε άλλο μέρος της συσκευής σε νερό ή άλλο υγρό. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε εκρηκτικές ύλες, εύφλεκτα υλικά, αέρια και φλόγες.

Μην αφήνετε τα παιδιά, τα άτομα με αναπηρία ή ανθρώπους χωρίς εμπειρία ή τεχνική ικανότητα να χρησιμοποιούν τη συσκευή, εάν δεν έχουν σωστή επίβλεψη. Η στενή επίβλεψη είναι απαραίτητη όταν οποιαδήποτε συσκευή χρησιμοποιείται από ή κοντά σε παιδιά. Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν παίζουν με την συσκευή.

Μη κρατάτε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια ή πόδια. Μη κρατάτε τη συσκευή με γυμνά πόδια.

Ποτέ μην χρησιμοποιείτε άλλα εξαρτήματα εκτός από εκείνα που προβλέπονται από Berer. Η χρήση εξαρτημάτων που δεν συνιστώνται από τον κατασκευαστή της συσκευής μπορεί να προκαλέσουν κίνδυνο ή τραυματισμό.

Μην χρησιμοποιείτε την συσκευή στον άμεσο περιβάλλοντα χώρο του μπάνιου, του ντους ή της πισίνας.

Ποτέ μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας για να αποσυνδέσετε την συσκευή.

Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο δεν κρέμεται από την άκρη του τραπεζιού ή από τον πάγκο της κουζίνας και δεν έρχεται σε επαφή με θερμές επιφάνειες.

Οδηγίες χρήσης

Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις του ή παρόμοια εξειδικευμένα άτομα για να αποφευχθεί ο κίνδυνος.

Ποτέ μην μετακινείτε τη συσκευή τραβώντας το καλώδιο και βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο δεν μπλέκεται.

Ο χρήστης δεν πρέπει να αφήσει τη συσκευή χωρίς επίβλεψη ενώ είναι συνδεδεμένη με την παροχή ρεύματος.

Αυτή η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για οικιακούς σκοπούς και μόνο για τον σκοπό για τον οποίο έχει κατασκευαστεί.

Αυτή η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά ηλικίας κάτω των 8 ετών. Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και άνω και άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εάν τους έχουν προηγουμένως δοθεί επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους κινδύνους. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Φυλάσσετε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από παιδιά ηλικίας κάτω των 8 ετών. Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν γίνονται από παιδιά, εκτός εάν είναι μεγαλύτερα των 8 ετών και εποπτεύονται.

Για να προστατευτείτε από ηλεκτροπληξία, μην βυθίζετε το καλώδιο, το βύσμα ή τη συσκευή στο νερό ή σε οποιοδήποτε άλλο υγρό.

 **Προειδοποίηση: για να αποφύγετε την υπερθέρμανση, μην καλύπτετε τη θερμάστρα.**

 **Προσοχή: ορισμένα τμήματα αυτής της συσκευής μπορεί να ζεσταθούν πολύ και να προκαλέσουν εγκαύματα. Ιδιαίτερη προσοχή πρέπει να δοθεί όταν υπάρχουν παιδιά και ευάλωτα άτομα.**

Παιδιά ηλικίας από 3 ετών και κάτω των 8 ετών ενεργοποιούν / απενεργοποιούν τη συσκευή μόνο υπό την προϋπόθεση ότι έχει τοποθετηθεί ή εγκατασταθεί στην προβλεπόμενη κανονική θέση λειτουργίας της και έχουν λάβει επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και έχουν κατανοήσει τους σχετικούς κινδύνους. Παιδιά ηλικίας από 3 ετών και κάτω των 8 ετών δεν πρέπει να συνδέουν, να ρυθμίζουν και να καθαρίζουν τη συσκευή ή να εκτελούν συντήρηση.

Παιδιά ηλικίας κάτω των 3 ετών θα πρέπει να κρατούνται μακριά, εκτός εάν παρακολουθούνται συνεχώς.

Τα εξαρτήματα δεν θα πρέπει να είναι κομμένα ή να έχουν εγκοπές για τη σωστή εγκατάσταση της συσκευής.

Μην τοποθετείτε τη συσκευή κοντά σε κουρτίνες και άλλα εύφλεκτα υλικά. Αυτό θα μπορούσε να προκαλέσει πυρκαγιά.

Πρέπει να πληρούνται οι κανονισμοί σχετικά με την εκκένωση αέρα. Η συσκευή σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να καλύπτεται με μονωτικό ή παρόμοιο υλικό.

Το σύστημα προστασίας από φωτιά δεν παρέχει πλήρη προστασία για μικρά παιδιά και για άτομα με αναπηρία.

Το σύστημα προστασίας από φωτιά προορίζεται να αποτρέπει την άμεση πρόσβαση σε θερμαντικά στοιχεία και πρέπει να είναι στη θέση του όταν ο θερμαντήρας χρησιμοποιείται.

Η συσκευή πρέπει να εγκατασταθεί τουλάχιστον 1,8m πάνω από το δάπεδο.

Η συσκευή δεν πρέπει να βρίσκεται ακριβώς κάτω από μια πρίζα.

Η συσκευή πρέπει να εγκατασταθεί έτσι ώστε οι διακόπτες και τα άλλα χειριστήρια να μην έρχονται σε επαφή από κάποιο άτομο στο μπάνιο ή στο ντους.

⚠ Προειδοποίηση: αυτή η θερμάστρα δεν διαθέτει συσκευή για τον έλεγχο της θερμοκρασίας δωματίου. Μην χρησιμοποιείτε αυτήν τη θερμάστρα σε μικρά δωμάτια με άτομα που δεν είναι ικανά να εγκαταλείψουν το δωμάτιο μόνα τους, εκτός εάν παρέχεται συνεχής επίβλεψη.

Περιγραφή προϊόντος Fig.A

1. Ενδεικτική λυχνία λειτουργίας θέρμανσης
2. Διακόπτης θέρμανσης
3. Λαμπτήρες θέρμανσης

Πριν από την πρώτη χρήση

Όταν η συσκευή ενεργοποιείται για πρώτη φορά, θα εμφανιστεί μια ελαφριά οσμή. Αυτό είναι φυσιολογικό, εξασφαλίστε επαρκή αερισμό. Αυτή η μυρωδιά είναι προσωρινή και θα εξαφανιστεί σύντομα.

Τοποθέτηση στον τοίχο Εικ. Β

Ορίστε μια κατάλληλη τοποθεσία σε επίπεδο τοίχο και διατηρήστε τουλάχιστον 50 εκ. ελεύθερο χώρο από την κορυφή και τις πλευρές της συσκευής.

Η θερμάστρα πρέπει να εγκατασταθεί τουλάχιστον 1,8m πάνω από το δάπεδο.

Ακολουθώντας την Εικ. Β, τρυπήστε τέσσερις οπές με τρυπάνι 6mm.

Τοποθετήστε τα 4 βύσματα και τις βίδες στις οπές και τοποθετήστε τη συσκευή πάνω από τις βίδες.

Χρήση

Τοποθετήστε το καλώδιο τροφοδοσίας στην πρίζα (βεβαιωθείτε ότι η τάση που υποδεικνύεται στη συσκευή ταιριάζει με την τοπική τάση πριν συνδέσετε τη συσκευή).

Σε περίπτωση που η συσκευή έχει εγκατασταθεί σε εξωτερικούς χώρους, φροντίστε να την τοποθετήσετε κάτω από μία στέγη έτσι ώστε ποτέ να μην εκτίθεται απευθείας σε βροχή, υψηλή υγρασία ή άλλους ατμοσφαιρικούς παράγοντες. Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά, τα άτομα με ψυχική αναπηρία ή τα κατοικίδια δεν έρχονται ποτέ κοντά στη θερμάστρα. Ποτέ μην αγγίζετε τη θερμάστρα, για να αποφύγετε πολύ σοβαρούς τραυματισμούς. Τραβήξτε απαλά το καλώδιο του διακόπτη για να επιλέξετε τους επιθυμητούς τρόπους θέρμανσης.

Καθαρισμός και συντήρηση

Πριν τον καθαρισμό, αποσυνδέστε τη συσκευή και περιμένετε να κρυώσει.

Καθαρίστε τη συσκευή με ένα υγρό πανί. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε σκληρά και λειαντικά καθαριστικά ή μεταλλικά σύρματα καθαρισμού, καθώς ενδέχεται να φθείρουν τη συσκευή.

Τεχνικές πληροφορίες

Ισχύς: 600-1200W

Τροφοδοσία: 220-240V ~ 50/60Hz

Για οποιουδήποτε λόγου βελτίωσης, η εταιρεία Berer διατηρεί το δικαίωμα να τροποποιήσει ή να βελτιώσει το προϊόν χωρίς καμία προειδοποίηση.



Η Ευρωπαϊκή Οδηγία 2011/65/EU σχετικά με τα απόβλητα ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, προβλέπει ότι παλαιές οικιακές ηλεκτρικές συσκευές δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα υπόλοιπα αστικά απόβλητα. Οι παλιές συσκευές πρέπει να συλλέγονται χωριστά, προκειμένου να βελτιστοποιηθεί η ανάκτηση και ανακύκλωση των υλικών που περιέχουν, καθώς και τη μείωση των επιπτώσεων στην ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον. Το σύμβολο διαγραμμένο “δοχείο αποβλήτων” στο προϊόν υπενθυμίζει σε σας την υποχρέωσή σας, πως όταν επιθυμείτε να πετάξετε τη συσκευή, πρέπει να συλλέγεται ξεχωριστά.

ΟΡΟΙ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Αγαπητέ/ή πελάτη,

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτό το προϊόν. Σε περίπτωση που το προϊόν που διαθέτετε απαιτεί service βάσει εγγύησης, επικοινωνήστε με το κεντρικό service μας.

Για την αποφυγή της άσκοπης αναστάτωσης, σας συμβουλεύουμε να διαβάσετε προσεκτικά τα εγχειρίδια χρήστη πριν να επικοινωνήσετε με το service μας.

Τα προϊόντα καλύπτονται με εγγύηση έναντι οποιουδήποτε κατασκευαστικού ελαττώματος για 2 χρόνια από την ημερομηνία της αρχικής αγοράς. Εάν κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου το προϊόν αποδειχθεί ελαττωματικό λόγω ακαταλληλότητας υλικού ή ποιότητας εργασίας, το κεντρικό service θα επιδιορθώσει ή θα αντικαταστήσει (κατά την αποκλειστική του κρίση) το προϊόν βάσει των ορίων και συνθηκών που ορίζονται πιο κάτω, χωρίς χρέωση για την εργασία και τα ανταλλακτικά:

1. Η εγγύηση ισχύει υπό την προϋπόθεση ότι το προϊόν χρησιμοποιείται και συντηρείται σύμφωνα με τις οδηγίες της κατασκευαστικής εταιρείας.

1. Η εγγύηση παρέχεται μόνο με την προσκόμιση του προϊόντος μαζί με το αρχικό τιμολόγιο ή την απόδειξη αγοράς, όπου θα δηλώνεται η ημερομηνία αγοράς και ο τύπος του προϊόντος.

2. Η εγγύηση δεν θα ισχύσει σε περίπτωση :

Ζημίας που προκαλείται λόγω κακής χρήσης συμπεριλαμβανομένης, ενδεικτικά, της μη χρήσης του προϊόντος για το σκοπό για τον οποίο προορίζεται ή σύμφωνα με τις οδηγίες χρήστη που αφορούν τη σωστή χρήση και συντήρηση, καθώς και της εγκατάστασης ή χρήσης του προϊόντος χωρίς να τηρούνται τα ισχύοντα πρότυπα ασφαλείας στη χώρα που χρησιμοποιείται.

Ζημίας που προκαλείται λόγω ατυχημάτων, συμπεριλαμβανομένων, ενδεικτικά, κεραυνού, ύδατος, πυρός, κατάχρησης ή αμέλειας.

Μετατροπής, παραμόρφωσης, μη δυνατότητας ανάγνωσης ή αφαίρεσης του μοντέλου ή του σειριακού αριθμού από το προϊόν.

Ζημίας που προκαλείται από επιδιορθώσεις ή ρυθμίσεις που έχουν πραγματοποιηθεί από μη εξουσιοδοτημένα άτομα ή εταιρείες service.

Ελαττωμάτων σε οποιοδήποτε σύστημα με το οποίο έχει εντοπιστεί ή χρησιμοποιείται το προϊόν.

Επικοινωνήστε με τον επίσημο διανομέα της berer στην χώρα σας ή με το τμήμα υποστήριξης της berer στο e-mail assistenza@beper.com

Το οποίο θα προωθήσει το αίτημα σας στον επίσημο διανομέα της berer της χώρας σας.

Instrucțiuni generale privind siguranța

Citiți cu atenție instrucțiunile de folosire înainte de prima folosire a aparatului.

Citiți cu atenție următoarele instrucțiuni, deoarece ele vă oferă informații utile de siguranță în legătură cu instalarea, folosirea și întreținerea și vă ajută să evitați posibilele accidente.

Îndepărtați ambalajul și asigurați-vă, că aparatul este intact, acordând atenție specială cablului de curent. Ambalajul conține (pungi de plastic, polistiren, etc.) nu au voie să fie accesibile pentru copii, pentru a-i feri de sursele de pericol.

Se recomandă să nu aruncați aceste ambalaje în gunoiul menajer, însă ele se pot transporta la control de colectare din apropiere sau cerând informații la primărie.

Înainte de conectarea aparatului asigurați-vă că tensiunea rețelei corespunde cu cea trecută pe plăcuța aparatului.

În cazul în care ștecherul nu este potrivit pentru priza dvs, acesta trebuie înlocuit cu altul potrivit de un personal calificat autorizat specializat, care ar trebui să se asigure, că secțiunea ștecherului cablului este potrivit pentru tensiunea aparatului dvs.

Pentru a scoate ștecherul din priză nu trageți niciodată de cablu, doar de ștecher.

Trebuie să vă asigurați că niciodată nu intră cablul în contact cu suprafețe fierbinți sau ascuțite.

Nu folosiți aparatul dacă cablul de curent este deteriorat. În cazul unei deteriorări, acesta trebuie înlocuit de producător, de un agent service sau orice altă persoană asemănătoare calificată autorizată pentru evitarea unui pericol.

Doar conectați aparatul la curent alternativ.

În general nu este recomandată folosirea prizelor multiple și/sau prelungitoarelor; dacă totuși folosirea lor este necesară, folosiți vă rugăm adaptoare simple sau multiple în conformitate cu regulile de siguranță în vigoare și limita maximă de putere trecută pe adaptorul multiplu să nu fie depășită.

Acest aparat poate fi folosit numai pentru scopul pentru care a fost creat.

Orice altă folosire se consideră a fi improprie și de asemenea periculoasă. Producătorul nu poate fi responsabil pentru niciun fel de deteriorare a aparatului apărută în urma folosirii improprii, greșite sau neatență.

Pentru a evita orice risc de încălzire, se recomandă să derulați complet cablul de rețea și să scoateți ștecherul din priză când nu îl folosiți. Înainte de curățare scoateți ștecherul din priză.

Pentru protecție împotriva electrocutării, nu cufundați cablul, ștecherul sau orice altă parte a aparatului în apă sau alte lichide.

Nu țineți aparatul cu mâinile sau picioarele ude.

Nu țineți aparatul când sunteți în picioarele goale.

Nu expuneți aparatul fenomenelor naturii cum sunt ploaia, vântul, ninsoarea.

Nu folosiți aparatul lângă materiale explozive, inflamabile, gaze, flăcări, încălzitoare.

Nu permiteți copiilor, persoanelor cu dizabilități sau oricărei persoane fără experiență sau abilitate tehnică să folosească aparatul dacă nu sunt supravegheați corespunzător. Este necesară supravegherea atentă când aparatul este folosit lângă sau de copii.

Asigurați-vă, că al dvs copil nu se joacă cu aparatul. În cazul în care decideți să nu mai folosiți vreodată aparatul, faceți-l ireparabil tăind cablul de curent după scoaterea ștecherului din priză.

Deci toate părțile periculoase ale aparatului trebuie să fie făcute ireparabile, în special pentru copiii care s-ar putea juca cu aparatul.

Avertismente legate de folosire

Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, agentul de service sau alte persoane similare calificate pentru a evita un pericol.

Nu mutați niciodată aparatul prin tragerea cablului și asigurați-vă că nu se poate încâlci cablul. Utilizatorul nu trebuie să lase dispozitivul nesupravegheat cât timp este conectat la rețea.

Acest aparat este potrivit numai pentru uz casnic și numai în scopul pentru care a fost creat.

Acest aparat nu va fi folosit de copii mai mici de 8 ani. Acest aparat poate fi folosit de copii cu vârsta de 8 ani și peste, persoane cu capacitățile fizice, senzoriale și mentale reduse, cei fără experiență numai dacă sunt supravegheați de o persoană responsabilă pentru siguranța lor, ori dacă au primit instrucțiuni cu privire la utilizarea aparatului într-un mod sigur și dacă înțeleg pericolele implicate.

Copiii nu au voie să se joace cu aparatul.

Țineți aparatul și cablul acestuia în afara ariei de acces al copiilor cu vârsta mai mică de 8 ani. Curățarea și întreținerea nu trebuie făcută de copii decât dacă sunt mai mari de 8 ani și sunt supravegheați.

Pentru a vă proteja împotriva șocului electric, nu cufundați cablul, ștecherul ori aparatul în apă ori alte lichide.

 **Avertisment:** pentru a evita supraîncălzirea, nu acoperiți încălzitorul.

 **Prudență:** unele părți ale acestui produs pot deveni fierbinți și pot cauza arsuri. Atenție specială trebuie acordată situațiilor în care sunt prezenți copii și persoane vulnerabile.

Copiii cu vârsta cuprinsă între 3 și 8 ani vor porni/opri aparatul care a fost pus sau instalat în poziția normală de funcționare prevăzută și au fost supravegheați ori instruiți cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului și au înțeles pericolele incluse. Copiii cu vârsta cuprinsă între 3 ani și 8 ani nu vor conecta aparatul la rețeaua de curent, regla, curăța aparatul ori efectua munci de întreținere.

Copiii cu vârsta mai mică de 3 ani ar trebui ținuti departe cu excepția supravegherii continue.

Grinzile nu ar trebui tăiate ori crăpate pentru instalarea aparatului.

Nu instalați aparatul aproape de perdele și alte materiale combustibile. Ar putea cauza incendiu.

Reglementările privind evacuarea aerului trebuie să fie îndeplinite.

Sub nicio formă, aparatul nu trebuie acoperit cu materiale izolante ori altele similare.

Protecția împotriva incendiului nu oferă protecție completă pentru copiii tineri și pentru persoane infirme.

Protecția împotriva incendiului al acestui încălzitor este destinat pentru a preveni accesul direct la elementele de încălzire și trebuie să fie la locul lor când încălzitorul este pus în funcțiune.

Încălzitorul trebuie instalat la cel puțin 1.8 m deasupra podelei.

Încălzitorul nu trebuie să se afle imediat sub o priză.

Încălzitorul trebuie instalat în așa fel încât comutatoarele și alte controale să nu poată fi atinse de persoane la baie ori duș.

⚠ Avertisment: acest încălzitor nu este echipat cu un dispozitiv de control al temperaturii din încăperea. Nu folosiți acest încălzitor în încăperi mici când acestea sunt ocupate de persoane incapabile să părăsească singure încăperea, decât dacă este asigurată supravegherea constantă.

Descrierea produsului Fig. A

1. Indicator mod de încălzire
2. Comutator poziție de încălzire
3. Lămpi de încălzire

Înainte de prima utilizare

Când dispozitivul este pornit pentru prima dată, acesta va emite un miros ușor. Acest lucru este normal, asigurați aerisire adecvată. Acest miros este temporar și va dispărea curând.

Montarea pe perete Fig. B

Stabiliți un loc potrivit pe un perete neted și păstrați o distanță de cel puțin 50 cm de la partea superioară și laterale ale aparatului.

Încălzitorul trebuie instalat la o înălțime de cel puțin 1.8m de podea.

Urmând fig. B, efectuați 4 găuri cu un burghiu de 6 mm.

Puneți cele 4 dibluri și șuruburi în orificii și inserați încălzitorul deasupra șuruburilor.

Utilizare

Înserați cablul de alimentare în priză (asigurați-vă că tensiunea indicată pe dispozitiv corespunde cu tensiunea rețelei locale înainte de conectarea dispozitivului).

În cazul în care aparatul este instalat în aer liber, asigurați-vă că îl montați sub un baldachin sau alt adăpost, și că nu acesta nu este niciodată expus direct la ploaie, umiditate extrem de ridicată sau alte intemperii.

Asigurați-vă că oamenii cu dizabilități mentale, copiii, ori animalele de companie nu vin aproape de încălzitor. Nu atingeți niciodată încălzitorul, pentru a evita rănirile foarte serioase.

Trageți ușor de cablul comutator pentru a alege modul de încălzire dorit.

Curățare și întreținere

Înainte de curățare, deconectați aparatul și așteptați să se răcească.

Curățați aparatul cu un prosop umed. Nu folosiți niciodată soluții de curățat abrazive și aspre, tampon de curățare sau lână de oțel, care deteriorează dispozitivul.

Date tehnice

Putere: 600-1200W

Tensiune: 220-240V – 50/60Hz

În scopul îmbunătățirii perspectivei Beper își rezervă dreptul de a modifica produsul în cauză fără notificare sau reconstruire.



Directiva Europeană 2011/65/EU privind Deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE), pretinde ca electrocasnicele să nu pot fi scoase din uz prin deșeurile normale nesortate. Aparatele vechi trebuie colectate separat pentru a optimiza restabilirea și reciclarea materialelor pe care le conține și pentru a reduce impactul asupra sănătății umane și asupra mediului. Simbolul tomberonului cu roți barată de pe produs vă amintește de obligația dvs referitoare la scoaterea din uz a unui aparat, și anume că acesta trebuie colectat separat.

CERTIFICAT DE GARANȚIE

Acest aparat a fost verificat în fabrică. De la data achiziționării originale se aplică o garanție de 24 luni la material și defecte de producție. Bonul fiscal trebuie predat împreună cu certificatul de garanție în cazul unei reclamații. Garanția este valabilă numai cu un certificat de garanție și bon fiscal pe care apare data achiziționării și modelul aparatului.

Pentru orice asistență tehnică, vă rugăm contactați direct vânzătorul sau sediul nostru central pentru a păstra eficiența aparatului și pentru a NU anula garanția.

CONDIȚII DE GARANȚIE

Dacă aparatul prezintă defecțiuni ale materialelor defecte și/sau producție în timpul perioadei de garanție, noi vă garantăm reparația gratuită în condițiile în care:

- Aparatul a fost folosit corespunzător și conform scopului pentru care a fost creat.
- Aparatul nu a fost modificat.
- Bonul fiscal trebuie prezentat.
- Uzura normală și excesivă nu face obiectul garanției.

De aceea orice parte care ar putea fi ruptă accidental sau prezintă semne vizibile de uzură la produsele consumabile (precum la lămpi, baterii, elemente de încălzire ...) părțile estetice sunt excluse din garanție și orice defect rezultat din nerespectarea regulilor privind utilizarea, neglijența în folosire și/sau întreținerea aparatului, nepăsare, greșeală sau instalare improprie, deteriorare în timpul transportului și orice altă deteriorare neatribuibile pentru furnizor.

Pentru orice defecțiune care nu poate fi reparată în perioada de garanție, aparatul va fi înlocuit gratuit. În orice caz, dacă partea care trebuie înlocuită din cauza defecțiunilor, ruperii sau funcționării eronate este un accesoriu și/sau o parte detașabilă a produsului, Beper își rezervă dreptul de a înlocui numai partea defectată și nu întreg produsul.

Chiar și după expirarea garanției acordăm întotdeauna atenție reparațiilor aparatelor defectate. Pentru suport tehnic și/sau reparații după perioada de garanție ne puteți contacta direct la adresa de mai jos:

Contactați distribuitorul din țara dvs. Sau departamentul de vânzări beper.

E-mail assistenza@beper.com care va trimite mai departe ancheta la distribuitorul dvs.

Všeobecné bezpečnostní informace

Před prvním použitím zařízení si pozorně přečtěte tyto pokyny.

Přečtěte si pečlivě následující pokyny, protože vám poskytují užitečné bezpečnostní informace o instalaci, používání a údržbě a pomohou vám vyhnout se chybám a možným nehodám.

Odstraňte ochranný obal a ujistěte se, že je spotřebič neporušený. Prvky balení (plastové sáčky, polystyren, atd.) by se neměli dostat k dětem, mohou být pro ně nebezpečné.

Obalový materiál odevzdejte ve sběrném dvoře nebo uložte na místo určené obcí pro sběr tříděného odpadu. Tímto místem jsou většinou sběrné kontejnery.

Před připojením zařízení se ujistěte, že napětí v zásuvce odpovídá napětí uvedenému na výrobku. Zařízení může být poškozeno, pokud si napětí neodpovídá.

Pokud zástrčka nepasuje do vaší zásuvky, nechte si ji vyměnit za jinou kvalifikovaným pracovníkem, který také zkontroluje, jestli jsou vaše zásuvky vhodné k napájení tohoto přístroje.

Neodpojujte spotřebič od zásuvky tahem za síťový kabel, hrozí nebezpečí poškození síťového kabelu či zásuvky. Kabel odpojujte od zásuvky tahem za vidlici síťového kabelu.

Nepokládejte síťový kabel spotřebiče v blízkosti horkých ploch, nebo přes ostré předměty.

Dbejte na to, aby síťový kabel nevisel přes okraj pracovní plochy, protože to může vést k nehodám, např. za něj mohou zatáhnout malé děti.

Nepoužívejte přístroj s poškozeným síťovým kabelem. Je-li přívodní vedení tohoto přístroje poškozeno, musí být vyměněno výrobcem, jeho servisem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo ohrožení.

Přístroj připojujte pouze na střídavý proud s napětím podle typového štítku.

V případě použití prodlužovacích kabelů musí být tyto kabely vhodné pro napájení zařízení, aby nedošlo k ohrožení obsluhy a byla zabezpečena bezpečnost prostředí, ve kterém je přístroj používán. Nevhodné prodlužovací kabely mohou způsobit provozní anomálie.

Tento přístroj je určen pouze pro jeho zvláštní účel. Jakékoliv jiné použití je považováno za nevhodné a tedy nebezpečné. Výrobce nemůže být zodpovědný za jakékoliv škody vyplývající z nesprávného, špatného či neopatrného použití. Toto zařízení je určeno pouze pro domácí potřebu.

Abyste předešli riziku vznícení, úplně rozmotejte přívodní šňůru a také vypojte spotřebič ze zásuvky, pokud jej nepoužíváte.

Po použití a před čištěním výrobek vždy vypojte ze zásuvky.

Pro ochranu proti úrazu elektrickým proudem nedávejte a nepokládajte kabel nebo jiné části přístroje do vody nebo jiných tekutin.

Nedotýkejte se přístroje mokřýma rukama nebo nohama.

Nevystavujte přístroj působení atmosférických vlivů jako např. déšť, vítr nebo sníh.

Nepoužívejte přístroj v blízkosti výbušnin, vysoce hořlavých materiálů, plynů, hořících plamenů nebo ohříváčů.

Tento spotřebič není určen pro osoby (včetně dětí) se sníženou fyzickou, smyslovou nebo mentální schopností nebo osobám s omezenými zkušenostmi a znalostmi, pokud nad nimi není veden odborný dohled nebo podány instrukce zahrnující použití tohoto spotřebiče osobou odpovědnou za jejich bezpečnost. Zvláštní dohled je vyžadován, pokud je přístroj používán v blízkosti dětí nebo přímo dítětem.

Pokud se rozhodnete přístroj dále nevyužívat, odpojte jej od napětí a přerízněte napájecí kabel, aby se přístroj stal nefunkčním. Učiňte také nefunkčními nebezpečné části výrobku, zejména kvůli dětem, které si mohou s výrobkem hrát.

Varování pro použití

Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo možným rizikům.

Nikdy spotřebič nepřenášejte tažením za přívodní šňůru a ujistěte se, že se kabel nemůže zaseknout.

Nikdy nenechávejte zapnutý spotřebič bez dozoru.

Tento spotřebič lze použít pouze v domácnosti za účelem, pro který byl vyroben.

Tento spotřebič nesmí používat děti mladších 8 let. Tento spotřebič mohou osoby starší 8 let a lidé se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či nedostatkem zkušeností a znalostí používat, pouze pokud jsou pod dohledem nebo dostali instrukce týkající se bezpečného použití přístroje a rozumí možným rizikům. Děti si nesmí hrát se spotřebičem. Udržujte spotřebič a kabel mimo dosahu dětí mladších 8 let.

Čištění a údržbu nemohou vykonávat děti, které jsou mladší 8 let a bez dozoru.

Abyste se ochránili před elektrickým výbojem, neponořujte napájecí kabel, zástrčku či spotřebič do vody či jiné tekutiny.

⚠ Varování: aby se předešlo přehřátí, nezakrývejte topení.

⚠ Pozor: některé díly tohoto výrobku se mohou velmi zahřát a způsobit popáleniny. Mimořádnou pozornost je třeba věnovat v přítomnosti dětí či zranitelných osob.

Děti starší 3 let a mladší 8 let mohou topení pouze zapnout a vypnout, pokud je přístroj umístěn či instalován ve své běžné provozní poloze, pokud jsou děti pod dohledem a pokud byly dětem poskytnuty pokyny týkající se bezpečného použití přístroje a rozumí možným rizikům. Děti starší 3 let a mladší 8 let nesmí dávat zástrčku do zásuvky, regulovat a čistit přístroj nebo provádět jeho údržbu.

Děti mladší 3 let by se měly držet opodál, pokud nejsou pod stálým dohledem.

Při instalaci přístroje by neměly být přeřezány nebo naříznuty žádné trámy, nosníky a krovy.

Prosím, neumísťujte přístroj poblíž záclon a jiných hořlavých materiálů. Mohlo by to zapříčinit požár.

Je zapotřebí splnit nařízení týkající se vypouštění vzduchu.

Přístroj by za žádných okolností neměl být přikrytý izolačním nebo jiným podobným materiálem.

Ochrana proti požáru zcela nechrání malé děti a nemocné osoby.

Ochrana proti požáru tohoto topení je určena k zabránění v přímém přístupu k topným prvkům a pokud se topení používá, musí být na místě.

Topení musí být instalováno nejméně 1,8m nad zem.

Topení nesmí být umístěno přímo pod zásuvkou.

Topení by mělo být instalováno tak, aby se nebylo možné dotýkat spínačů a jiných ovládacích prvků přímo z vany či sprchového kouta.

⚠ Varování: toto topení se nesmí používat se zařízením na ovládání pokojové teploty. Toto topení nepoužívejte v malých místnostech, pokud jsou obsazeny osobami, které nejsou schopny místnost samostatně opustit, není-li zajištěn neustálý dozor.

Popis výrobku Fig. A

1. Indikátor režimu ohřevu
2. Spínač polohy ohřevu
3. Kontrolky ohřevu

Před prvním použitím

Při prvním použití se může objevit mírný zápach. Je to zcela běžné, prosím, zajistěte dostatečnou ventilaci. Zápach je dočasný a velmi rychle zmizí.

Montáž na zeď Fig. B

Vyberte si vhodné umístění na rovné zdi a nad přístrojem a po jeho stranách ponechte 50 cm volného prostoru. Topení musí být instalováno nejméně 1,8m nad zem.

Podle fig. B vyvrtejte čtyři díry s vrtákem velikosti 6mm.

Vložte 4 hmoždinky, namontujte do nich šrouby a na ně pověste přístroj.

Použití

Napájecí kabel zapojte do zásuvky (Před zapojením spotřebiče zkontrolujte, zda napětí uvedené na spotřebiči odpovídá místnímu síťovému napětí).

V případě, že je spotřebič nainstalován venku, ujistěte se, že je umístěn pod vrchlíkem nebo jiným přístřeškem a že není nikdy vystaven přímému dešti, extrémně vysoké vlhkosti nebo jiným atmosférickým vlivům.

Zajistěte, aby se děti, osoby s mentálním postižením a domácí mazlíčci nikdy nepřibližovali k topení. Nikdy se přístroje nedotýkejte, je velmi horký, a proto se můžete velmi vážně zranit!

Zatáhnutím za zapínací kabel vyberte požadovaný režim topení.

Čištění a údržba

Před čištěním spotřebič vypněte ze zásuvky a počkejte, až vychladne.

Spotřebič vyčistěte vlhkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte silné ani abrazivní čisticí prostředky, škrabku ani drátěnku, které poškodují spotřebič.

Technická data

Výkon (W): 600-1200W

Napájení: 220 - 240 V ~ 50/60Hz

Z jakýchkoli důvodů zlepšení si společnost Beper vyhrazuje právo produkt bez předchozího upozornění upravit nebo vylepšit.



Evropská směrnice 2011/65 / EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ), vyžaduje, aby staré domácí elektrické spotřebiče nebyly odkládány do běžného netříděného komunálního odpadu. Staré spotřebiče musí být shromažďovány odděleně za účelem optimalizace obnovy a recyklace materiálů, které obsahují, a snížení dopadu na lidské zdraví a životní prostředí. Symbol "Přeškrtnuté popelnice" na výrobku vás upozorňuje na povinnost, že při likvidaci spotřebiče musí být shromažďovány odděleně.

OBECNÉ PODMÍNKY ZÁRUKY

Tento spotřebič byl zkontrolován v továrně. Od data původního nákupu se na materiálové a výrobní vady vztahuje záruka 24 měsíců. Záruční doba začíná běžet od data nabytí spotřebiče koupí, jak je uvedeno na záručním listu (popř. účtence) nebo faktuře a potvrzeném razítkem prodejce. Práva odpovědnosti za vady lze uplatňovat u prodejce, u kterého byl výrobek zakoupen.

Záruka je platná pouze se záručním listem nebo s dokladem o koupi (daňový doklad) s uvedením data nákupu a modelu spotřebiče.

Pokud potřebujete technickou pomoc, obraťte se na prodejce nebo na naše ústředí, aby se zachovala efektivita zařízení a aby se záruka nezrušila. Jakékoli zásahy na tomto zařízení neoprávněnými osobami automaticky ruší záruku.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Pokud se na zařízení během záruční doby projeví vady v důsledku vadného materiálu a / nebo výroby, garantujeme bezplatnou opravu za předpokladu, že:

- Spotřebič byl používán správně a pro účel, pro který byl určen.
- Zařízení nebylo poškozeno a bylo pravidelně a správně udržováno.
- Byl předložen doklad o koupi.

Záruka se nevztahuje na opotřebení věci (výrobku) způsobené jejím obvyklým používáním. (§ 619 odst. 2 Občanského zákoníku). Záruka se též nevztahuje na závady výrobku, způsobené jiným, než obvyklým používáním výrobku.

Za obvyklé používání v tomto smyslu firma BEPER považuje zejména, pokud výrobek:

Je používán pouze k účelu, ke kterému je určen a který je popsán v příloženém návodu k použití. Pouze návod v českém jazyce vydaný firmou BEPER je pro spotřebitele závazný.

Je používán a správně udržován podle tohoto návodu, používán šetrně, pozorně a nepřetěžován.

Je používán v čistém, bezprašném a nezakouřeném prostředí, je chráněn pouzdrem nebo krytkou, pokud je přiložena. Výrobek je určen výhradně pro jiný účel než pro podnikání s tímto výrobkem.

Je používán za pokojové teploty, dostatečného větrání a s nezakrytými větracími otvory.

Nebyl vystaven nepříznivému vnějšímu vlivu, např. slunečnímu a jinému záření či elektromagnetickému poli, vniknutí tekutiny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, přepětí nebo zkratu na vstupech či výstupech, napětí vzniklému při elektrostatickém výboji (včetně blesku), chybnému napájecímu nebo vstupnímu napětí a nevhodnému vniknutí předmětu, přepětí v síti, přepětí nebo zkratu na vstupech či výstupech, napětí vzniklému při elektrostatickém výboji (včetně blesku), chybnému napájecímu nebo vstupnímu napětí a nevhodné polaritě tohoto napětí, vlivu chemických procesů např. použitých napájecích článků apod.

Nebyl udržován a čištěn nevhodnými způsoby nebo nesprávně použitými čistícími prostředky (např. chemický a mechanický vliv).

Nebyly kýmkoliv provedeny úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace ke změně nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupenému provedení nebo pro možnost jeho provozu v jiné zemi, než pro kterou byl navržen, vyroben a schválen.

Je používán s doporučeným čistým neopotrebovaným příslušenstvím a je mu pravidelně vyměňováno příslušenství, podléhající rychlejšímu opotřebení (např. baterie). Firma BEPER nenese odpovědnost za nesprávný chod a případné vady výrobku vzniklé vlivem použitého příslušenství a náplní jiných výrobců, stejně jako použitím poškozeného, opotřebovaného a znečištěného příslušenství a náplní.

Není mechanicky, tepelně nebo chemicky poškozen; neměl sejmутý ochranný kryt, nemá odstraněny nebo smazány štítky, poškozeny plomby a šrouby nebo není poškozen otřesy pádem, teplem, tekutinou (i z baterií), zlomením nebo přetržením kabelu, konektoru, spínače, krytu či jiné části, včetně poškození v průběhu přepravy od okamžiku zakoupení a předání výrobku ze strany prodávajícího.

Je používán v souladu se zákony, technickými normami a bezpečnostními předpisy platnými v České republice, a též na vstupy výrobku je připojeno napětí odpovídající těmto normám a charakteru výrobku.

Je používán s intenzitou a v prostředí odpovídajícím provozu v domácnosti.

Záruka se nevztahuje na žádnou část, která by mohla být náhodně rozbítá nebo měla viditelné známky použití v spotřebních výrobcích (jako jsou lampy, baterie, topné články a podobně), a jakákoliv závada způsobená nedodržením pravidel z neznalosti při používání a / nebo udržbě spotřebiče, nedbalosti, nesprávném použití nebo nesprávné instalaci, poškozením při přepravě a jakýchkoliv jiných škod, které nelze dodavateli přičíst.

Pokud bude mít výrobek vadu, kterou je možno rychle a bez následků odstranit, vyhrazuje si společnost Beper právo řešit reklamační nárok spotřebitele jejím odstraněním (opravou) nebo výměnou části výrobku. Nárok na výměnu věci při výskytu odstranitelné vady vzniká spotřebiteli pouze v případě, že to není vzhledem k povaze vady neúměrné.

Kontaktujte distributora ve vaší zemi případně kontaktujte prodejní oddělení beper, e-mail assistenza@beper.com, který předá váš požadavek na lokálního distributora.

Algemeen veiligheidsadvies

Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat voor de eerste keer in gebruik neemt.

Lees de volgende instructies aandachtig door aangezien ze nuttige veiligheidsinformatie bevatten over de installatie, het gebruik en het onderhoud. Hiermee kunt u ongevallen en ongelukken voorkomen.

Verwijder de verpakking en controleer of het apparaat volledig intact is. De onderdelen van de verpakking (plastic zakken, polystyreen, enz.) mogen niet in het bezit komen van kinderen ten einde hen te beschermen tegen gevaren.

We raden u aan om dit verpakkingsmateriaal niet met het huisafval weg te gooien maar om het, in verband met vernietiging of verwerking, af te leveren op het juiste verzamelpunt. Hiertoe kunt u informatie opvragen bij het management van de Vuilverwerking van uw gemeente.

Controleer, voordat u het apparaat aansluit, of de netspanning overeenkomt met de gegevens op het etiket.

Als de stekker niet in het stopcontact past, laat dan een geschikte stekker monteren door een gekwalificeerde persoon die er ook voor kan zorgen dat de aansluitkabels van het stopcontact geschikt zijn voor het gebruik van uw apparaat.

Trek nooit aan het netsnoer om de stekker van het apparaat uit het stopcontact te trekken.

Zorg ervoor dat het netsnoer nooit in contact komt met hete of scherpe oppervlakken.

Gebruik dit apparaat niet als het netsnoer beschadigd is. In geval van schade moet het netsnoer, om gevaar te voorkomen, worden vervangen door de fabrikant, zijn onderhoudsvertegenwoordiger of soortgelijke gekwalificeerde personen.

Sluit dit apparaat alleen aan op wisselstroom.

Over het algemeen wordt het gebruik van adapters met meerdere connectoren en/ of verlengingsunits niet aanbevolen; mochten deze toch nodig zijn, gebruik dan alleen enkelvoudige of multi-adapters en verlengingsunits in overeenstemming met de van kracht zijnde veiligheidsregels, waarbij ervoor gezorgd dient te worden dat de limiet, zoals aangegeven op de enkelvoudige adapters en de verlengingsunits, de maximale vermogenslimiet zoals aangegeven op de multi-adapter niet overschrijdt.

Dit apparaat dient alleen te worden gebruikt voor het daarvoor bestemde doel.

Dit apparaat dient alleen te worden gebruikt voor het daarvoor bestemde doel.

Elk ander gebruik moet als ongepast en dus gevaarlijk worden beschouwd. De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade die voortvloeit uit onjuist, verkeerd of onzorgvuldig gebruik.

Om elk risico op oververhitting te voorkomen, wordt aangeraden het netsnoer volledig af te rollen en het apparaat los te koppelen wanneer het niet wordt gebruikt.

Haal de stekker altijd uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt.

Ter voorkoming van elektrische schokken mag u het snoer, de stekker of onderdelen van het apparaat niet onderdompelen in water of andere vloeistoffen.

Raak het apparaat niet aan met natte handen of voeten.

Raak het apparaat niet aan met blote voeten.

Stel het apparaat niet bloot aan weersinvloeden zoals regen, wind, sneeuw en hagel.

Gebruik het apparaat niet in de buurt van explosieven, licht ontvlambare stoffen, gassen, vuur en kachels.

Sta niet toe dat kinderen, mensen met een handicap, of mensen zonder ervaring of technische bekwaamheid het apparaat zonder begeleiding gebruiken. Wanneer een apparaat door of in de buurt van kinderen wordt gebruikt is nauwgezet toezicht noodzakelijk.

Zorg ervoor dat kinderen niet met dit apparaat gaan spelen.

Als u van plan bent om het apparaat nooit meer te gebruiken, maak het dan onbruikbaar door de voedingskabel door te snijden nadat u de stekker uit het stopcontact heeft gehaald.

Zorg er ook voor dat alle gevaarlijke onderdelen onbruikbaar worden gemaakt, met name met het oog op kinderen die met het apparaat zouden kunnen gaan spelen.

Waarschuwingen voor gebruik

Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de onderhoudsmonteur van de fabrikant of door personen met een soortgelijke kwalificatie om gevaar te voorkomen.

Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken. Zorg ervoor dat het snoer nergens in verstrikt kan raken.

De gebruiker mag het apparaat niet onbeheerd achterlaten wanneer de stekker zich in het stopcontact bevindt.

Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.

Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Laat reiniging en onderhoud niet door kinderen uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.

Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.

 **Waarschuwing: dek de verwarming niet af, om oververhitting te voorkomen.**

 **Voorzichtig: sommige onderdelen van dit product kunnen zeer heet worden en brandwonden veroorzaken. Men dient dit met name in acht te nemen wanneer er kinderen en kwetsbare mensen aanwezig zijn.**

Kinderen tussen de 3 jaar en 8 jaar mogen het apparaat alleen in-/uitschakelen mits het in zijn normale gebruikspositie is geplaatst of geïnstalleerd en mits zij onder toezicht staan en na instructies m.b.t. tot het veilige gebruik van het apparaat de risico's die samengaan met het gebruik van het apparaat begrijpen. Kinderen tussen de 3 jaar en 8 jaar mogen niet de stekker in het stopcontact plaatsen, het apparaat bedienen en reinigen of onderhoud aan het apparaat uitvoeren. Kinderen jonger dan 3 jaar dienen uit de buurt te worden gehouden, tenzij onder constante toezicht.

Er dient niet in dwarsbalken, balken en spanten te worden gesneden of gekerft om het apparaat te installeren.

Installeer het apparaat niet in de buurt van gordijnen en andere brandbare materialen. Dit kan brand veroorzaken.

Regelgevingen m.b.t. de uitlaat van lucht dienen te worden nageleefd. Het apparaat dient onder geen enkele omstandigheden afgedekt te worden met isolerend of soortgelijk materiaal.

Het haardscherm biedt geen volledige bescherming voor jonge kinderen en voor verstandelijk gehandicapten.

Het haardscherm van deze kachel is bedoeld om directe toegang tot verwarmingselementen voorkomen en moet op zijn plaats zitten wanneer de kachel in gebruik is.

Het verwarmingssysteem dient ten minste 1,8 m boven de vloer te worden geïnstaleerd.

De verwarming dient niet direct onder een stopcontact geplaatst te worden.

De kachel moet zodanig worden gemonteerd dat de knoppen en andere bedieningselementen niet vanuit het bad of de douche bediend kunnen worden.

⚠ Waarschuwing: deze kachel is niet uitgerust met een apparaat om de kamertemperatuur te regelen. Gebruik deze kachel niet in kleine kamers waar zich personen bevinden die niet in staat zijn om de kamer alleen te verlaten, tenzij zij onder voortdurend toezicht staan.

Product beschrijving Fig. A

1. Verwarmingsstanden indicatie
2. Verwarmingsstanden schakelaar
3. Warmte lampen

Voor het eerste gebruik

Wanneer het apparaat voor de eerste keer wordt ingeschakeld, zal het een lichte geur afgeven. Dit is normaal. Zorg voor voldoende ventilatie. Deze geur is slechts tijdelijk en zal spoedig verdwijnen.

Wandmontage Fig. B

Bepaal een geschikte plaats aan een vlakke wand en houd aan de bovenzijde en de zijanten ten minste 50 cm vrije ruimte. Het verwarmingssysteem dient ten minste 1,8 m boven de vloer te worden geïnstaleerd.

Zie fig. B, boor vier gaten met een 6 mm boor.

Plaats de 4 meegeleverde pluggen en schroeven in de gaten en schuif de verwarmers over de schroeven.

Gebruik

Sluit het netsnoer aan op het stopcontact (Zorg voor het aansluiten van het apparaat ervoor dat het op het apparaat aangegeven voltage overeenkomt met de plaatselijke netspanning).

Als het apparaat buitenshuis wordt geïnstalleerd, zorg er dan voor dat het onder een luifel of andere beschutting wordt geplaatst, en dat het nooit rechtstreeks wordt blootgesteld aan regen, extreem hoge luchtvochtigheid of andere weersinvloeden.

Zorg ervoor dat kinderen, mensen met een geestelijke beperking en huisdieren nooit bij de verwarmers in de buurt komen. Raak de verwarmers nooit aan, deze wordt zeer heet, u kunt zich zeer ernstig verwonden!

Trek aan de bedieningsschakelaar om de gewenste verwarmingsmodus te selecteren.

Reiniging en Onderhoud

Verwijder voor reiniging de stekker uit het stopcontact en wacht tot het apparaat is afgekoeld.

Reinig het apparaat met een vochtige doek. Gebruik nooit agressieve of schurende reinigingsmiddelen, schuursponzen of staalwol; dit beschadigt het apparaat.

Technische gegevens

Vermogen: 600-1200W

Stroomvoorziening: 220-240V - 50/60 Hz

Om eventuele verbeteringsredenen behoudt Beper zich het recht voor om het product zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen of te verbeteren.



De Europese richtlijn 2011/65/EU inzake afgedankte elektrische en elektronische apparaten (AEEA) vereist dat oude elektrische huishoudapparaten niet mogen worden vernietigd via de normale ongesorteerde gemeentelijke afvalstroom. Oude apparaten moeten apart worden ingezameld om hergebruik en recycling van de materialen die ze bevatten te optimaliseren, en de gevolgen voor de menselijke gezondheid en het milieu te minimaliseren. Het symbool met de doorgekruiste "afvalcontainer" op het product herinnert u aan uw verplichting om het afgedankte product apart in te leveren.

GARANTIECERTIFICAAT

Dit apparaat is in de fabriek gecontroleerd. Vanaf de datum van oorspronkelijke aankoop geldt een garantie van 24 maanden op materiaal- en productiefouten. Het aankoopbewijs en het garantiebewijs moeten samen worden toegezonden in geval van een aanspraak op de garantie.

De garantie is alleen geldig met een garantiecertificaat en een aankoopbewijs (fiscaal ontvangstbewijs) met vermelding van de aankoopdatum en het model van het apparaat.

Neem voor technische assistentie rechtstreeks contact op met de verkoper of ons hoofdkantoor ten einde de efficiëntie van het apparaat te waarborgen en ervoor te zorgen dat de garantie NIET ongeldig wordt. Elke ingreep aan dit apparaat door niet-geautoriseerde personen maakt de garantie automatisch ongeldig.

GARANTIEVOORWAARDEN

Als het apparaat tijdens de garantieperiode gebreken vertoont als gevolg van defecte materialen en/ of productiefouten garanderen wij gratis reparatie op voorwaarde dat:

- Het apparaat correct is gebruikt voor het doel waarvoor het is bedoeld.
- Er niet aan het apparaat is geknoeid omdat het anders niet te onderhouden is.
- Het aankoopbewijs kan worden getoond.
- Normale slijtage aan het apparaat niet onder deze garantie valt.

Daarom zijn alle onderdelen die per ongeluk kapot kunnen gaan, die zichtbare tekenen van gebruik met betrekking tot verbruiksartikelen kunnen vertonen (zoals lampen, batterijen, verwarmingselementen, ...) en esthetische onderdelen uitgesloten van garantie, alsook elk defect ten gevolge van niet-naleving van de regels voor gebruik, nalatigheid van gebruik en/ of onderhoud van het apparaat, onzorgvuldigheid, verkeerde of onjuiste installatie, schade tijdens transport, en alle andere schades die de leveranci er niet aan te rekenen zijn.

Voor elk defect dat niet binnen de garantieperiode kan worden gerepareerd, wordt het apparaat gratis vervangen.

Als het in verband met een defect, breuk of storing te vervangen onderdeel een accessoire en/ of een afneembaar onderdeel van het product betreft, behoudt Beper zich het recht voor om alleen het betreffende onderdeel te vervangen en niet het volledige product.

Neem contact op met de distributeur in uw land of de after sales-afdeling van beper.

E-mail assistenza@beper.com en we zorgen ervoor dat uw bericht bij uw distributeur terecht komt.

Vispārīgi drošības padomi

Pirms ierīces pirmās lietošanas rūpīgi izlasiet ekspluatācijas instrukcijas.

Rūpīgi izlasiet šo instrukciju, jo tā sniedz jums noderīgu drošības informāciju par uzstādīšanu, lietošanu un apkopi un palīdz izvairīties no neveiksmēm un iespējamām negadījumiem.

Izņemiet iepakojumu un pārliecinieties, vai ierīce ir neskarta, īpašu uzmanību pievēršot barošanas kabelim. Iepakojuma elementiem (plastmasas maisiņi, polistirols utt.) nav jābūt pieejamiem bērniem, lai pasargātu viņus no bīstamiem avotiem.

Ieteicams neizmest šos iesaiņojuma materiālus sadzīves atkritumos, bet nogādāt tos attiecīgajā atkritumu savākšanas vai iznīcināšanas vietā.

Pirms ierīces pievienošanas pārliecinieties, vai tīkla spriegums atbilst uz etiķetes norādītajiem datiem.

Ja kontaktdakša nav piemērota kontaktligzdai, ļaujiet to nomainīt tikai kvalificētam speciālistam.

Nekad nevelciet barošanas vadu, lai atvienotu ierīci no strāvas.

Pārliecinieties, ka barošanas vads nekad nesaskaras ar karstām vai griešanas virsmām

Nelietojiet šo ierīci, ja barošanas vads ir bojāts. Bojājuma gadījumā tas jāmaina ražotājam, tā servisa pārstāvim vai līdzīgi kvalificētām personām, lai izvairītos no briesmām.

Pievienojiet šo ierīci tikai maiņstrāvai

Parasti nav ieteicams izmantot adapterus, kas satur vairākus spraudņus un / vai paplašinājumus; ja tie ir nepieciešami, lūdzu, izmantojiet tikai vienkāršus vai vairākus adapterus un paplašinājumus, ievērojot spēkā esošos drošības noteikumus, pārliecinoties, ka uz vienkāršajiem adapteriem un paplašinājumiem norādītā jaudas absorbcijas robeža un uz vairāku adapteru marķētā maksimālā jaudas robeža netiek pārsniegta.

Šī ierīce ir paredzēta tikai tās īpašajam mērķim.

Jebkāda cita izmantošana ir jāuzskata par nepareizu un tādējādi bīstamu. Izgatavotājs nav atbildīgs par zaudējumiem, kas radušies nepareizas, nepareizas vai nelikumīgas lietošanas dēļ.

Lai izvairītos no jebkāda apkures riska, ieteicams pilnībā atskrūvēt barošanas vadu un atvienot ierīci, ja to nelieto.

Pirms tīrīšanas vienmēr atvienojiet ierīci no elektrotīkla.

Lai aizsargātu pret elektriskās strāvas triecienu, neiegremdējiet vadu, kontaktdakšu vai citas ierīces daļas ūdenī vai citos šķidrumos.

Neturiet ierīci ar mitrām rokām

Nepakļaujiet ierīci atmosfēras iedarbībai, tādiem kā, lietuss, vējš, sniegs, krusa.

Nelietojiet ierīci sprāgstvielu, viegli uzliesmojošu materiālu, gāzu, degošas liesmas, sildītāju tuvumā.

Nelaujiet bērniem, invalīdiem vai visiem cilvēkiem bez pieredzes vai tehniskām iespējām lietot ierīci, ja viņi netiek pienācīgi uzraudzīti. Cieša uzraudzība ir nepieciešama, ja jebkuru ierīci lieto bērni.

Pārliecinieties, ka bērni nespēlē ar šo ierīci.

Ja jūs nolemjat vairs nelietot ierīci, padariet to nelietojamu, izslēdziet un atvienojiet no strāvas

Visas bīstamās ierīces daļas atslēdziet un glabāiet bērniem nepieejamā vietā.

Drošības padomi

Ja barošanas vads ir bojāts, tas jāmaina ražotājam, tā servisa pārstāvim vai līdzīgi kvalificētām personām, lai izvairītos no briesmām. Nekad nepārvietojiet ierīci, velkot vadu, un pārliecinieties, vai vadam nav samezglojumu.

Lietotājs nedrīkst atstāt ierīci bez uzraudzības, kamēr tā ir pievienota strāvas avotam.

Šī ierīce ir paredzēta tikai sadzīves vajadzībām un tikai tās īpašajam mērķim. Šo ierīci nedrīkst lietot bērni, kas jaunāki par 8 gadiem. Šo ierīci var lietot bērni no 8 gadu vecuma un personas ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu, ja tiek veikta viņu uzraudzība un sniegtas instrukcijas par ierīces drošu lietošanu un ar ierīces izmantošanu saistītajiem riskiem. Bērni nedrīkst spēlēties ar ierīci. Glabāiet ierīci un tās vadu bērniem, jaunākiem par 8 gadiem, nepieejamā vietā. Tīrīšanu un lietotāja apkopi drīkst veikt bērni, ja tie ir vecāki par 8 gadiem un tiek uzraudzīti. Lai pasargātu sevi no elektriskās strāvas trieciena, neiegremdējiet vadu, kontaktdakšu vai ierīci ūdenī vai citā šķidrumā.

 **Brīdinājums:** lai izvairītos no pārkaršanas, neaizklājiat sildītāju.

 **Uzmanību:** dažas šī izstrādājuma daļas var ļoti sakarst un izraisīt apdegumus. Īpaša uzmanība jāpievērš bērniem un neaizsargātiem cilvēkiem.

Bērni no 3 gadu vecuma un jaunāki par 8 gadiem ierīci drīkst ieslēgt / izslēgt tikai tad, ja tā ir novietota vai uzstādīta paredzētajā normālajā darbības stāvoklī un viņi tiek uzraudzīti, viņiem tiek sniegtas instrukcijas par ierīces drošu lietošanu un viņi izprot ar ierīces lietošanu saistītos draudus. Bērni no 3 gadu vecuma un jaunāki par 8 gadiem nedrīkst ieslēgt, regulēt un tīrīt ierīci, kā arī veikt lietotāja apkopi.

Bērni, jaunāki par 3 gadiem, būtu jātur prom no ierīces, ja vien tie netiek nepārtraukti uzraudzīti.

Lai uzstādītu ierīci, sijas un spāres nedrīkst sagriezt vai izgriezt.

Neuzstādiet ierīci aizkaru un citu degošu materiālu tuvumā. Tas var izraisīt ugunsgrēku.

Jāizpilda noteikumi par gaisa aizvadīšanu.

Ierīci nekādā gadījumā nedrīkst pārklāt ar izolējošu vai līdzīgu materiālu.

Drošības barjera nesniedz pilnīgu aizsardzību maziem bērniem un personām ar kustību ierobežojumiem.

Šī sildītāja drošības barjera ir paredzēta, lai novērstu tiešu piekļuvi sildīšanas elementiem, un tai jābūt savā vietā, kad sildītājs tiek izmantots.

Sildītājs jāuzstāda vismaz 1,8 m virs grīdas.

Sildītāju nedrīkst izvietot tieši zem kontaktligzdas.

Sildītājs jāuzstāda tā, lai slēdžiem un citām vadības ierīcēm nevarētu pieskarties persona kas atrodas vannā vai dušā.

⚠ Brīdinājums: šis sildītājs nav aprīkots ar ierīci istabas temperatūras kontrolei. Nelietojiet šo sildītāju mazās telpās, ja tos aizņem personas, kuras pašas nespēj iziet no istabas, ja vien nav nodrošināta pastāvīga uzraudzība.

Ierīces apraksts Fig. A

1. Apkures režīma indikators
2. Sildīšanas pozīcijas slēdzis
3. Sildīšanas lampas

Pirms pirmās lietošanas reizes

Pirmoreiz ieslēdzot ierīci, parādīsies neliela smaka. Tas ir normāli, nodrošiniet atbilstošu ventilāciju. Šī smaka ir īslaicīga un drīz pazūd.

Ierīces montāža pie sienas Fig. B

Nosakiet piemērotu vietu uz līdzenas sienas un atstājiet vismaz 50 cm brīvu vietu no ierīces augšpuses un sāniem.

Sildītājs jāuzstāda vismaz 1,8 m virs grīdas.

Atbilstoši zīmējumam fig. B, izurbiet četrus caurumus ar 6 mm urbi.

Ievietojiet 4 tapas un skrūves caurumos un piestipriniet sildītāju uz skrūvēm.

Izmantošana

Ievietojiet strāvas kabeli kontaktligzdā (pirms ierīces pievienošanas pārliecinieties, vai uz ierīces norādītais spriegums atbilst vietējam spriegumam).

Ja ierīci uzstāda ārpus telpām, pārliecinieties, ka tā ir novietota zem nokrišņu vai cita pārseguma lai tā nekad netiktu pakļauta tiešai lietus, ārkārtīgi augsta mitruma vai citu atmosfēras apstākļu iedarbībai.

Pārliecinieties, ka bērni, cilvēki ar garīga rakstura traucējumiem vai mājdzīvnieki nekad nenonāk sildītāja tuvumā.

Nekad nepieskarieties sildītājam, lai izvairītos no ļoti nopietniem ievainojumiem

Viegli velciet slēdža vadu, lai izvēlētos vēlamos sildīšanas režīmus.

Tīrīšana un apkope

Pirms tīrīšanas atvienojiet ierīci no elektrotīkla un pagaidiet, līdz tā atdziest.

Notīriet ierīci ar mitru drānu. Nekad nelietojiet agresīvus un abrazīvus tīrīšanas līdzekļus, beršanas sūkļus vai metāla švammes, kas varētu sabojāt ierīci.

Tehniskie dati

Jauda: 600-1200W

Barošanas avots: 220-240V - 50/60 Hz

Jebkura uzlabojuma dēļ beper patur tiesības modificēt vai uzlabot produktu bez iepriekšēja brīdinājuma



Eiropas direktīvā 2011/65 / ES par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (WEEE) noteikts, ka vecās sadzīves elektriskās ierīces nedrīkst izmest parastā nešķīrotā sadzīves atkritumu plūsmā. Vecās ierīces jāvāc atsevišķi, lai optimizētu tajās esošo materiālu reģenerāciju un pārstrādi un samazinātu ietekmi uz cilvēku veselību un vidi. Izsvītrotais simbols "atkritumu ratiņi uz riteņiem" uz izstrādājuma atgādina jums par jūsu pienākumu, ka, izmantojot ierīci, tā ir jāsavāc atsevišķi.

GARANTIJAS CERTIFIKĀTS

Šī ierīce ir pārbaudīta rūpnīcā. Sākot no sākotnējā pirkuma, materiāla un ražošanas defektiem tiek piemērota 24 mēnešu garantija. Pirkuma kvīts un garantijas sertifikāts jāiesniedz kopā, ja tiek pieprasīta garantija.

Garantija ir derīga tikai ar garantijas sertifikātu un pirkuma apliecinājumu (fiskālo kvīti), kurā norādīts pirkuma datums un ierīces modelis

Lai saņemtu tehnisko palīdzību, lūdzu, tieši sazinieties ar pārdevēju vai mūsu galveno biroju, lai saglabātu ierīces efektivitāti un NEVAJADZĒTU anulēt garantiju. Jebkura neatļautu personu iejaukšanās šajā ierīcē automātiski anulē garantiju.

GARANTIJAS NOSACĪJUMI

Ja garantijas laikā ierīcei ir defekti kļūdaina materiāla un / vai ražošanas rezultātā, mēs garantējam remontu bez maksas ar nosacījumu, ka:

- Ierīce ir izmantota pareizi un tam paredzētajam mērķim.

- Ierīce nav sagrozīta, pretējā gadījumā to nevar uzturēt.

- Jāuzrāda pirkuma kvīts.

- Šī garantija neattiecas uz ierīci, kurai ir pienācīgs nodilums.

Tāpēc visām detaļām, kuras var nejauši saplīst vai kurām ir redzamas lietošanas pazīmes patērējamiem izstrādājumiem (piemēram, lampām, akumulatoriem, sildelementiem...), estētiskās daļas tiek izslēgtas no garantijas, un visiem defektiem, kas rodas noteikumu neievērošanas dēļ par lietošanu, neuzmanīgu ierīces lietošanu un / vai apkopi, neuzmanību, nepareizu vai nepareizu uzstādīšanu, bojājumiem pārvadāšanas laikā un citiem bojājumiem, kas nav saistīti ar piegādātāju.

Par katru defektu, kuru garantijas laikā nevar izlabot, ierīci nomainīs bez maksas.

Jebkurā gadījumā, ja detaļa, kas jāmaina defekta, salūšanas vai nepareizas darbības dēļ, ir papildierīce un / vai noņemama izstrādājuma daļa, Beper patur tiesības nomainīt tikai konkrēto daļu, nevis visu izstrādājumu.

Sazinieties ar pārdevēju jūsu valstī vai pārdošanas departamenta beperi.

E-pasts assistenza@beper.com kuri pārsūtīs jūsu iesniegumu jūsu izplatītājam.

YOU MIGHT ALSO LIKE

Fan heater

Cod.: RI.096

2 power settings

IP21 protection against intrusion of vertical water

2000W



BEPER SRL

Via Salieri, 30 - 37050 - Vallese di Oppeano - Verona
Tel. 045/7134674 – Fax 045/6984019
beper.com



CUSTOMER CARE BEPER

